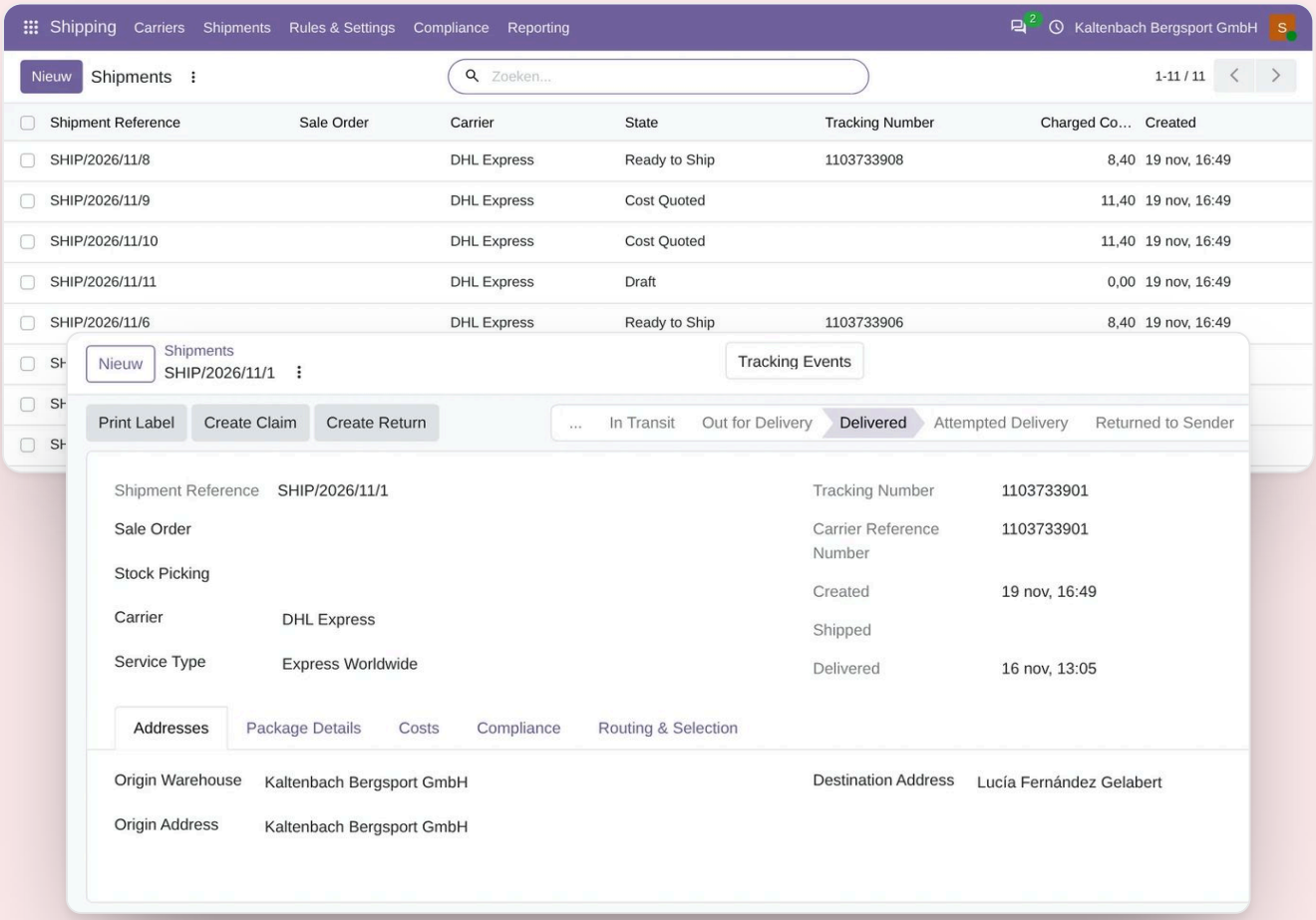
CONNECTORGIDS · TRANSPORT EN VERZENDING

DHL Express voor Odoo

Verzendingen met DHL Express vanuit je eigen Odoo-app: prijs van je account, label en tracking elk uur.

Odoo 17 · 18 · 19 · 20 | 14 dagen proefperiode, zonder kaart | Editie van 20-11-2026



Echte schermafbeelding van Odoo 20. Het overzicht van zendingen met hun statussen en het detail van een afgeleverde zending, met het tabblad met gegevens en de knoppen in de kop.

Inhoud

Rechts de pagina waarop elk hoofdstuk begint. Menu's en knoppen heten zoals in de Nederlandse Odoo.

1	Voor wie het is en wat het oplost	3
2	De connector in cijfers	4
3	Waar je het ziet in je Odoo	5
4	Wat je nodig hebt voordat je begint	6
5	De proefperiode van FlexigoTech Cloud	7
6	Je verbinding stap voor stap instellen	8
7	Vervoerders en servicetypes: welk DHL Express-product elke zending krijgt	11
8	Van de zending in Odoo naar het label van DHL Express	14
9	De tracking van DHL Express in Odoo	19
10	Douane en gevaarlijke goederen	21
11	Routeringsregels en prijsregels	25
12	Retouren en claims	29
13	Wat de vervoerder factureert tegenover wat Odoo zegt	32
14	Intrastat en AVG-verzoeken	35
15	De gegevens die heen en terug gaan	37
16	Wat vanzelf gebeurt	38
17	De opties van de verbinding en hoe ze er standaard uitzien	39
18	Beveiliging en persoonsgegevens	41
19	Meerdere verbindingen en meerdere bedrijven	42
20	Als er iets misgaat	42
21	Andere manieren om het te doen	44
22	Abonnementen en prijs	44
23	Veelgestelde vragen	45
24	Woordenlijst	47
25	Checklist en contact	49

Deze gids beschrijft versie 20.0.1.2.3 van de module (Odoo-branch 20.0, commit a7fd9bba1). Alles wat erin staat komt uit de gepubliceerde code, de officiële documentatie van het platform of echte schermafbeeldingen.

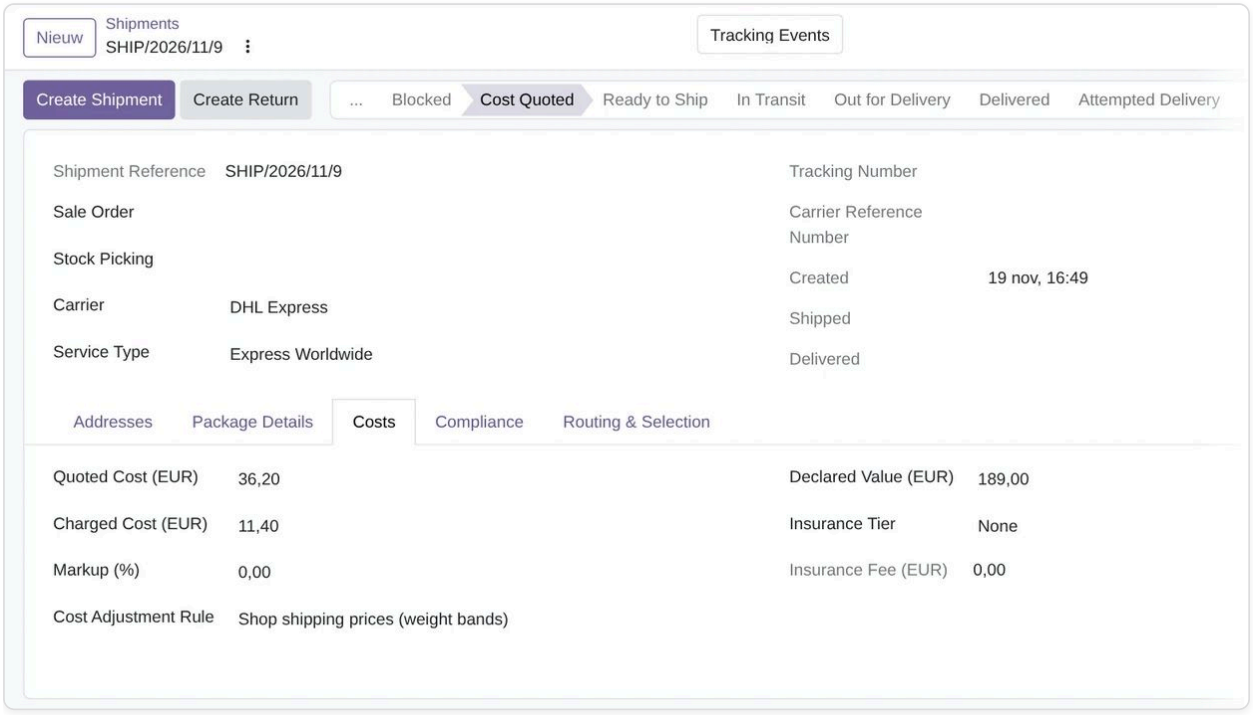
De schermafbeeldingen komen uit een Odoo 20-testdatabase met een verzonnen bedrijf en verzonnen gegevens, zonder echte verbinding met DHL Express. De module bestaat ook voor Odoo 17, 18 en 19.

1 Voor wie het is en wat het oplost

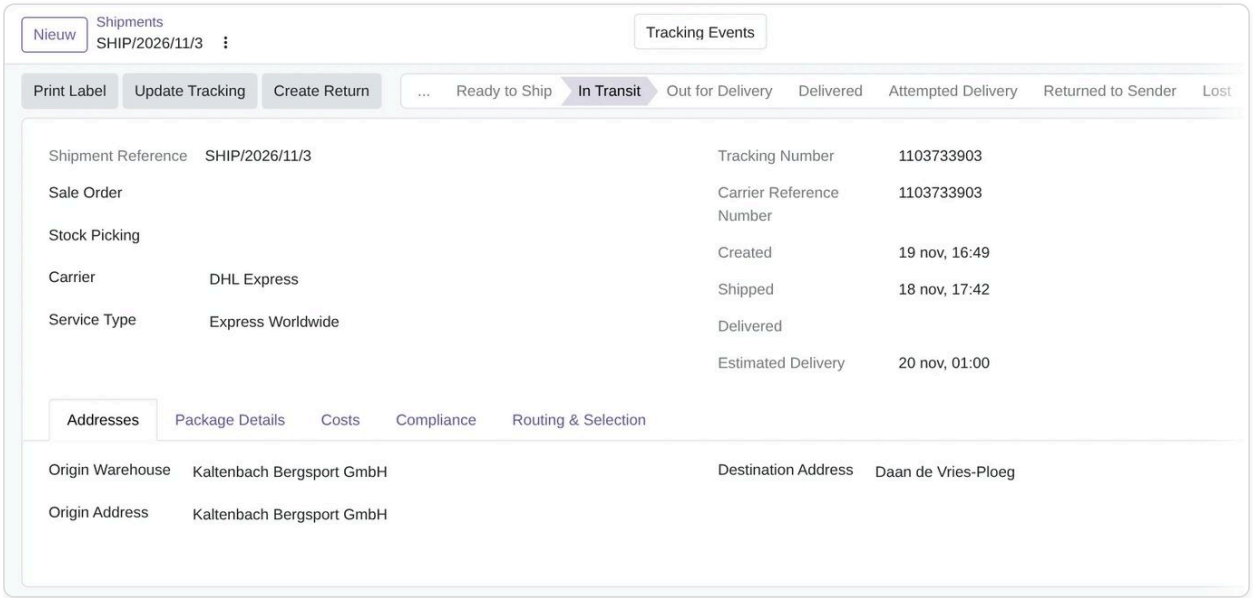
> De connector heeft een abonnement op FlexigoTech Cloud nodig, met 14 dagen proefperiode zonder creditcard. Zonder proefperiode of abonnement praat hij niet met DHL Express.

Zonder connector vraagt iemand op MyDHL+, de website van DHL Express, de prijs op, maakt de zending aan, drukt het label af en volgt het pakket. Daarna zet die persoon het trackingnummer in Odoo en vergelijkt aan het einde van de maand met de hand de factuur van DHL met wat Odoo had voorzien.

Met de connector leeft elke zending in Odoo: ze heeft haar offerte, haar label, haar trackingevents en haar kosten. FlexigoTech Cloud bewaart je MyDHL Express-sleutel versleuteld en stuurt de tarief-, label- en trackingverzoeken naar DHL.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** Een zending met de status **Cost Quoted** en de knop **Create Shipment** in de kop.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** Een zending onderweg, met **Print Label**, **Update Tracking** en **Create Return**.

Wat er in het dagelijks gebruik verandert

- Het tarief van DHL Express wordt vanuit Odoo opgevraagd en wordt in de zending bewaard.
- Het label wordt vanuit de zending afgedrukt met **Print Label**; met **Bulk Print Labels** worden er meerdere tegelijk afgedrukt.
- De tracking wordt elk uur automatisch bijgewerkt via de taak **Update Shipment Tracking**, en elke melding wordt bewaard in **Tracking Events**.
- Retouren worden aangemaakt met **Create Return** vanuit de oorspronkelijke zending.
- Elke maand maakt de taak **Reconcile Shipping Costs** de afstemming van de vorige maand aan: jij vult het totaal van de factuur van DHL in en Odoo vergelijkt dat met wat je hebt doorberekend.

Wat het niet doet

- Het bevat geen ondersteuning voor modules die niet van FlexigoTech zijn en geen maatwerk.
- Het maakt niet uit voor zendingen van vóór de installatie.
- Je installatie (je gegevens en je aanpassingen) migreert niet naar een andere versie van Odoo: die migratie wordt apart begroot.
- Het vraagt de ophaling niet aan bij DHL Express, annuleert een al geboekte zending niet bij DHL en komt niet in de verkooporders of leveringsbonnen van Odoo: de zendingen worden in hun eigen app beheerd.
- De connector is getest met een simulator van de MyDHL 3.3.4-API, gemaakt op basis van de specificatie van DHL, zonder testaccount van MyDHL: er is geen oproep naar DHL gedaan.
- De menu's, schermen en berichten worden in alle talen in het Engels weergegeven.

2 De connector in cijfers

4
versies van Odoo (17, 18, 19 en 20)

3
geplande taken, actief bij installatie

134
geautomatiseerde tests in Odoo 20

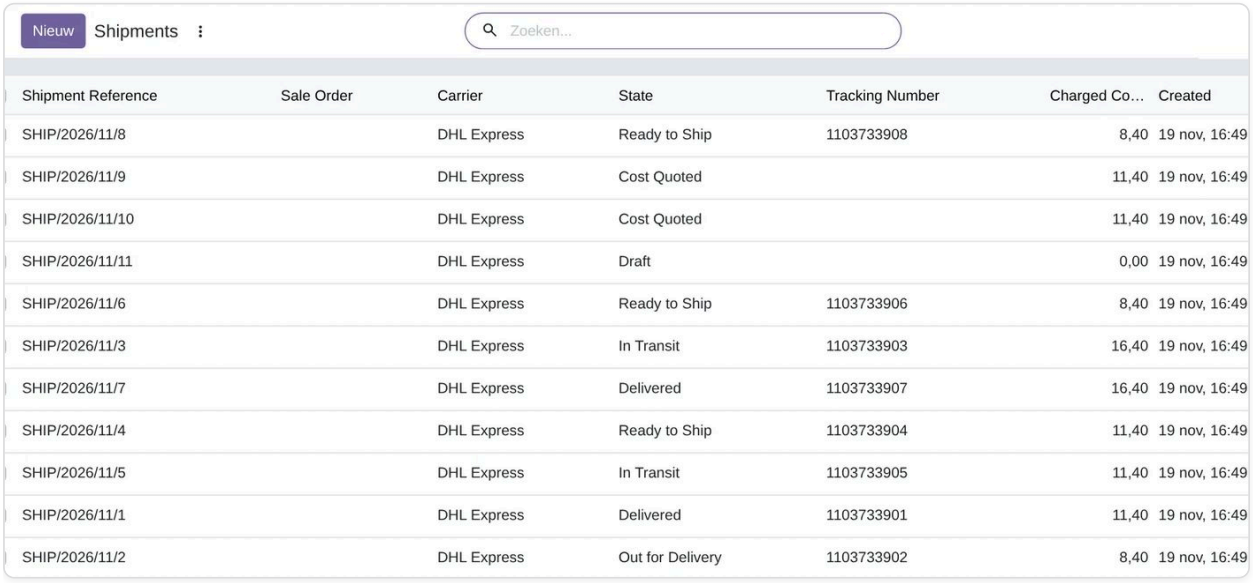
6.803
regels code in Odoo 20

3 of 10
accounts per connector, met Standard of met Pro

14
dagen proefperiode zonder creditcard

De connector heeft Verkoop, Voorraad, Website en Gesprekken van Odoo nodig, allemaal Community, en de module FlexigoTech Cloud: hij werkt in Community en in Enterprise. De tests zijn uitgevoerd met een lokale simulator van de MyDHL-API, zonder DHL aan te roepen.

3 Waar je het ziet in je Odoo



Shipment Reference	Sale Order	Carrier	State	Tracking Number	Charged Co…	Created
SHIP/2026/11/8		DHL Express	Ready to Ship	1103733908	8,40	19 nov, 16:49
SHIP/2026/11/9		DHL Express	Cost Quoted		11,40	19 nov, 16:49
SHIP/2026/11/10		DHL Express	Cost Quoted		11,40	19 nov, 16:49
SHIP/2026/11/11		DHL Express	Draft		0,00	19 nov, 16:49
SHIP/2026/11/6		DHL Express	Ready to Ship	1103733906	8,40	19 nov, 16:49
SHIP/2026/11/3		DHL Express	In Transit	1103733903	16,40	19 nov, 16:49
SHIP/2026/11/7		DHL Express	Delivered	1103733907	16,40	19 nov, 16:49
SHIP/2026/11/4		DHL Express	Ready to Ship	1103733904	11,40	19 nov, 16:49
SHIP/2026/11/5		DHL Express	In Transit	1103733905	11,40	19 nov, 16:49
SHIP/2026/11/1		DHL Express	Delivered	1103733901	11,40	19 nov, 16:49
SHIP/2026/11/2		DHL Express	Out for Delivery	1103733902	8,40	19 nov, 16:49

- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** De lijst **Shipments** met de referenties, de vervoerders en de statussen van de zendingen.

Shipping › Carriers	**Carrier Connections** (elke verbinding met DHL Express), **Carriers** en **Service Types**.
Shipping › Shipments	**All Shipments** en **Tracking Events**, de trackingmeldingen van elke zending.
Shipping › Rules & Settings	**Routing Rules**, die de service kiezen, en **Cost Adjustment Rules**, die de kosten aanpassen die je doorberekent.
Shipping › Compliance	**Hazmat Categories**, **Claims**, **GDPR Requests** en **Intrastat Export**.
Shipping › Reporting	**Cost Reconciliation**, **SLO Tracking** en **Record Carrier Invoice**.

Buiten de eigen app voegt de connector alleen het tabblad **Customs Information** toe aan de contactkaart, met de douanegegevens. Hij komt niet in de verkooporders of leveringsbonnen: de zendingen worden aangemaakt in **Shipping › Shipments › All Shipments**. Je klanten met toegang tot het Odoo-portaal zien hun zendingen op het adres /my/shipments, met het detail van elk. De knoppen **Print Label**, **Update Tracking** en **Create Return** staan in de kop van de zending.

4 Wat je nodig hebt voordat je begint

- Een account bij DHL Express met toegang tot MyDHL: je hebt het DHL Express-accountnummer, de API key en het geheim van de MyDHL-API nodig.
- Weten in welke omgeving je gaat werken: **Production** of **Test (MyDHL sandbox)**. Dat kies je bij het voorbereiden van elke verbinding.
- Odoo 17, 18, 19 of 20, op Odoo.sh of op je eigen server. Odoo Online werkt niet, omdat daar geen modules van derden geïnstalleerd kunnen worden.
- Een beheerdersgebruiker: alleen een beheerder kan de toestemming accepteren en het MyDHL-geheim invullen.
- Het abonnement op FlexigoTech Cloud of de gratis proefperiode. Elke oproep naar DHL Express gaat via FlexigoTech Cloud, en zonder proefperiode of abonnement stuurt de connector niets.

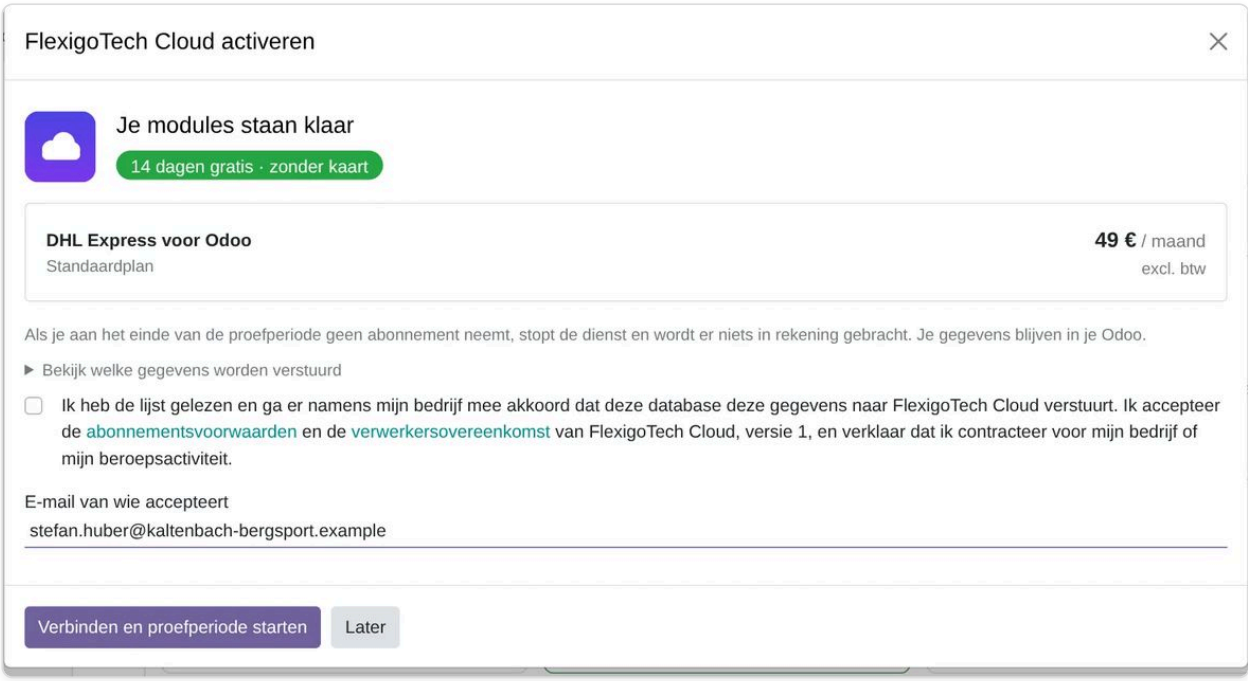
> De connector maakt of wijzigt niets in je DHL Express-account: hij richt de account niet in, genereert de API key of het MyDHL-geheim niet voor je en activeert geen diensten bij DHL Express. Hij werkt alleen met DHL Express: FedEx, UPS en USPS staan in de lijst van **Carrier Type**, maar er wordt niets naar hen verstuurd.

Hij wordt geïnstalleerd als elke module van derden in Odoo, op Odoo.sh of op je server. Odoo installeert tegelijk `flexigotech_cloud`, de verbinding met FlexigoTech Cloud, en de apps waarvan hij afhangt: Verkoop, Voorraad en Website.

5 De proefperiode van FlexigoTech Cloud

1 **Klik in de bovenste balk op Activeren**

Dit staat er zodra je de module installeert. Open het venster **FlexigoTech Cloud activeren**, met het Standard-abonnement en de 14 dagen gratis, zonder creditcard.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** Het activeringsvenster: lees de lijst met gegevens, vink het vakje aan en vul je e-mailadres in.

2 **Accepteer en vul je e-mailadres in**

Vink «Ik heb de lijst gelezen en ga er namens mijn bedrijf mee akkoord…» aan (inclusief de voorwaarden van het abonnement en de verwerkersovereenkomst) en vul het **E-mail van wie accepteert** in.

3 **Klik op Verbinden en proefperiode starten**

Odoo registreert de database bij FlexigoTech Cloud en start de proefperiode van de module. Als je dit voor later wilt bewaren, sluit **Later** het venster.

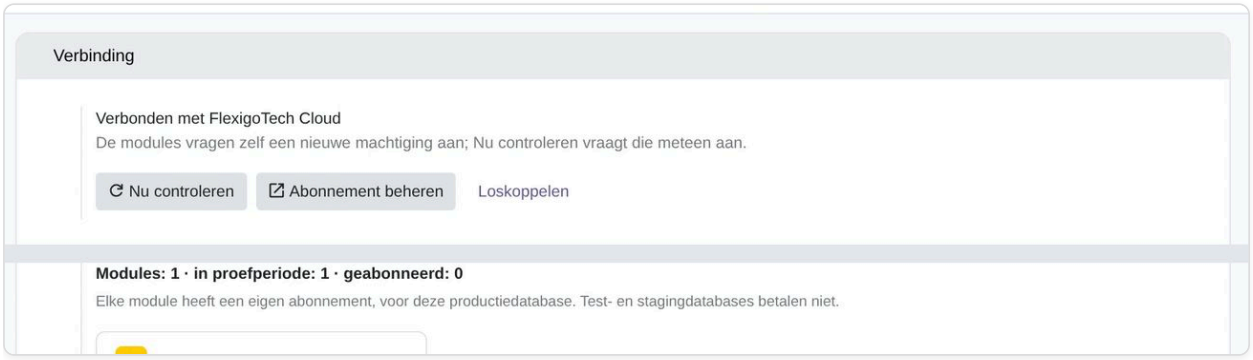
Hetzelfde, via Instellingen

Onder **Instellingen › FlexigoTech Cloud** staat de volledige lijst van wat de database verstuurt. Vink het selectievakje aan, vul het e-mailadres in en klik op **Accepteren en verbinden**. Heb je al een account op app.flexigotech.com, dan koppelt het veld **Heb je een code van je account?** de database eraan (de code is 10 minuten geldig).



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** Instellingen › FlexigoTech Cloud, vóór het verbinden: het aangevinkte selectievakje, het e-mailadres en **Accepteren en verbinden**.

Zodra de database verbonden is, toont het blok **Modules** elke module met zijn status: **Proefperiode** met de einddatum, **Geabonneerd**, enzovoort. Van daaruit kies je het abonnement (Standard of Pro, per maand of per jaar) en klik je op **Abonneren**: de betaling verloopt op de pagina van Stripe, buiten Odoo.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** Instellingen › FlexigoTech Cloud met de database verbonden en de connector in proefperiode.

Prijzen exclusief btw. Als je je aan het einde van de proefperiode niet abonneert, stopt de dienst en wordt er niets in rekening gebracht; je gegevens blijven in je Odoo staan. **Nu controleren** vraagt de toestemming meteen op (anders vernieuwt de module die zelf elke 6 uur).

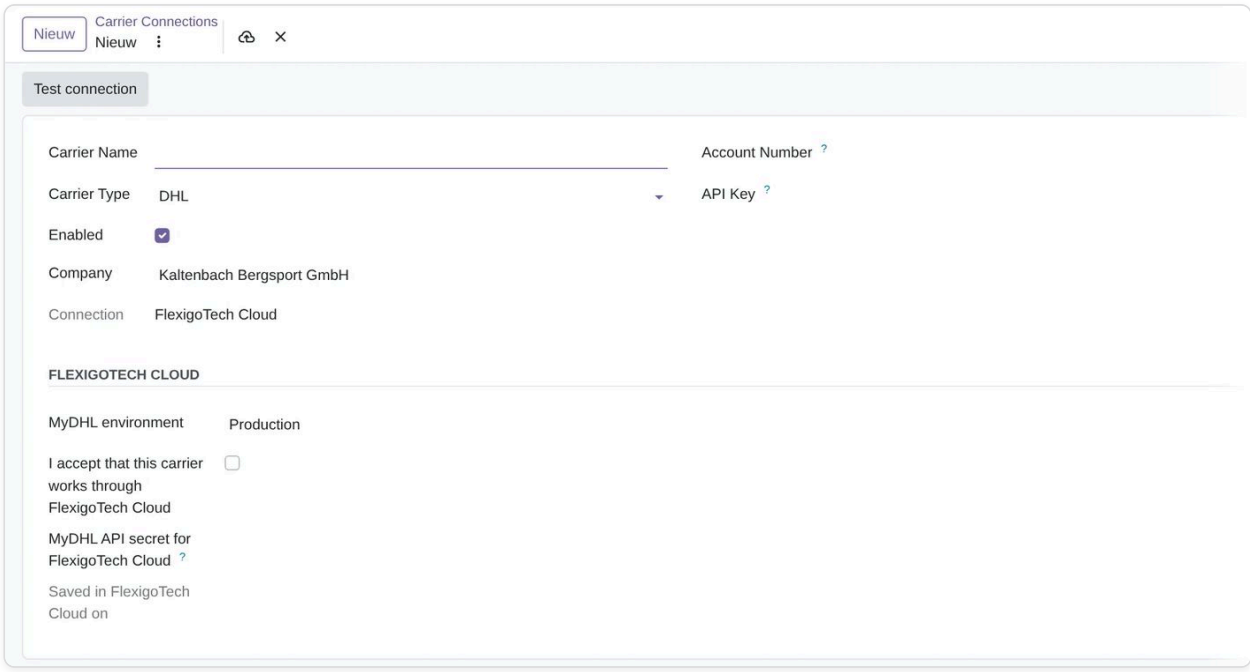
> In een geneutraliseerde kopie (staging) of in een database met demogegevens kun je geen proefperiode starten: Instellingen meldt dat met «Deze database is een geneutraliseerde kopie of bevat demogegevens, dus hier kunnen geen proefperiodes worden gestart.».

CONNECTORGIDS · DHL EXPRESS

6 Je verbinding stap voor stap instellen

1 Open het menu van verbindingen

Ga naar **Shipping › Carriers › Carrier Connections** en klik op **Nieuw**. De nieuwe verbinding heeft **DHL** al gekozen in **Carrier Type**.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** De nieuwe verbinding, met **Carrier Name**, **Carrier Type** en de groep **FlexigoTech Cloud**.

2 Vul de gegevens van de verbinding in

Schrijf de **Carrier Name** en controleer de **Company**. Laat het vakje **Enabled** aan als je de verbinding wilt gebruiken.

3 Vul de inloggegevens in

Schrijf het DHL Express-accountnummer in **Account Number** en de MyDHL-sleutel in **API Key**. Als je de **API Key** niet invult bij een actieve verbinding, geeft Odoo de fout «API Key is required for enabled carrier '...'».

4 Kies de omgeving

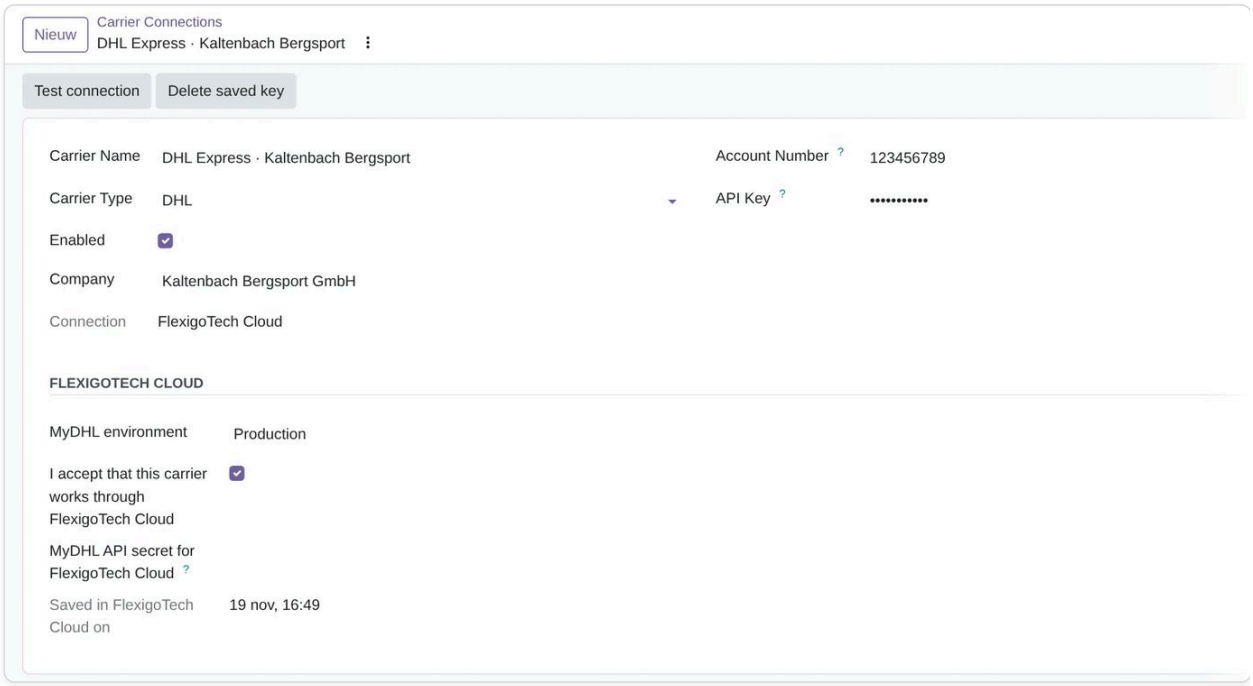
Kies in **MyDHL environment Production** of **Test (MyDHL sandbox)**. Dat moet overeenkomen met de omgeving van je inloggegevens.

5 Accepteer de toestemming en vul het geheim in

Vink **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud** aan en schrijf het geheim in **MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud**. Sla de verbinding op.

6 Controleer het resultaat

Het geheim wordt één keer, versleuteld, samen met de API key naar FlexigoTech Cloud gestuurd, en Odoo bewaart het niet. In **Saved in FlexigoTech Cloud on** verschijnen de datum en het tijdstip waarop het is opgeslagen.



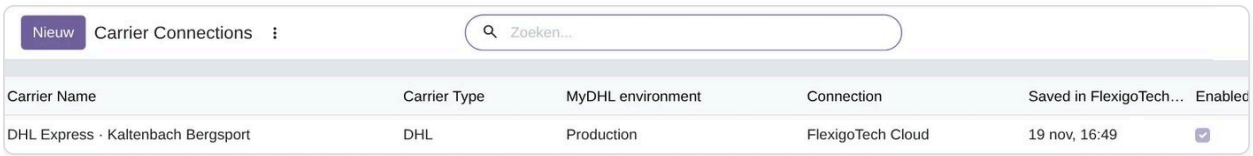
- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** De verbonden verbinding, met **Saved in FlexigoTech Cloud on** en de knop **Delete saved key**.

7 Test de verbinding

Klik op **Test connection**. Dit roept DHL Express niet aan: het toont wat FlexigoTech Cloud van die verbinding heeft opgeslagen, zonder de sleutel.

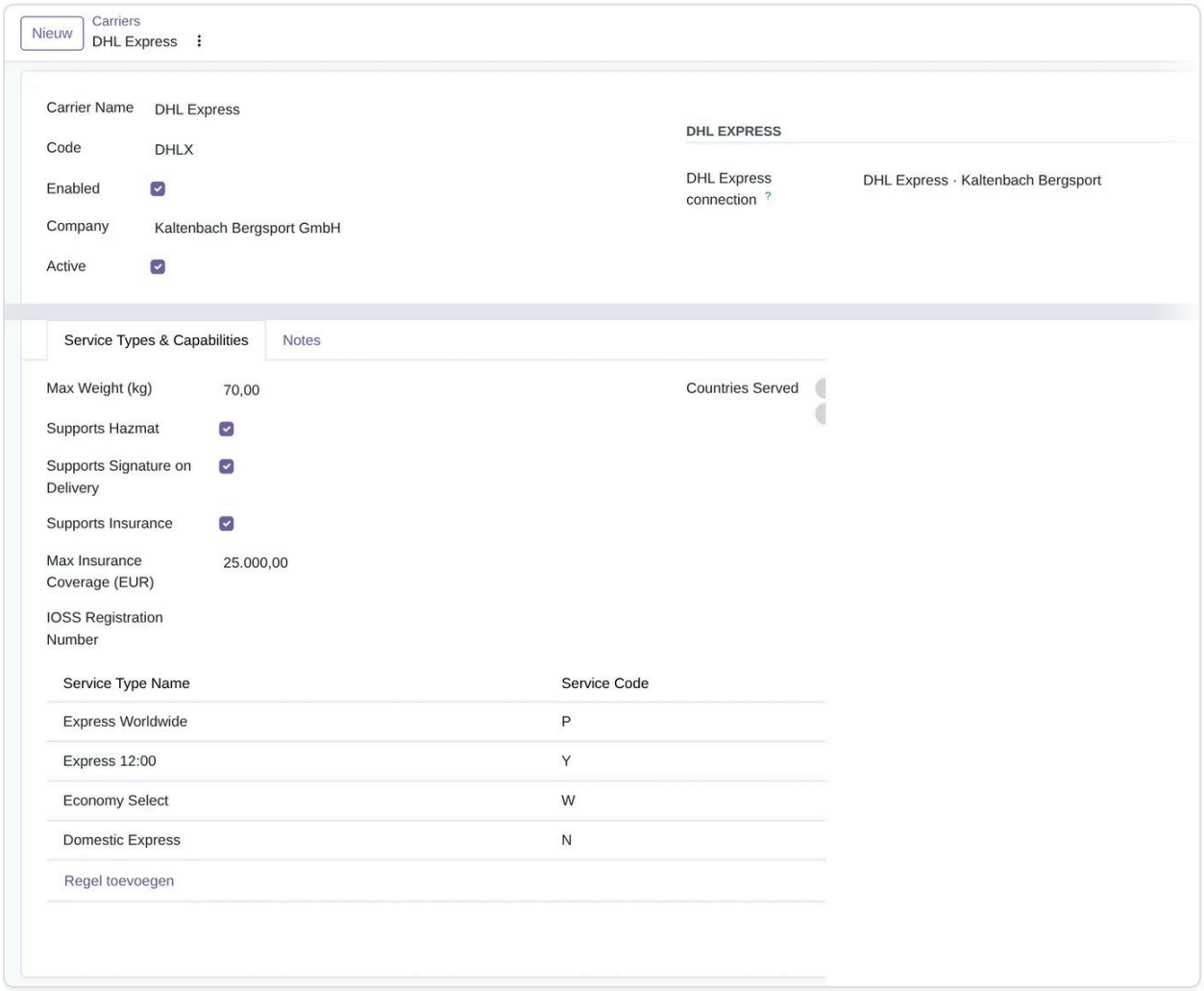
> Alleen een beheerder kan de toestemming accepteren en het MyDHL-geheim invullen. Als er iets ontbreekt, wordt er niets verstuurd en zegt de melding wat er mist, bijvoorbeeld «Accept first that this carrier works through FlexigoTech Cloud: nothing was sent and nothing was saved.» of «Enter the MyDHL API key first: it goes with the secret.».

Elke verbinding bewaart zijn eigen sleutel bij FlexigoTech Cloud. Je kunt meerdere verbindingen hebben, ook van verschillende bedrijven, elk met een eigen DHL Express-account, tot het aantal accounts dat je abonnement toestaat. Daarna komen de gegevens vanzelf binnen: de geplande taak **Update Shipment Tracking** controleert elk uur de tracking van de zendingen, en **Reconcile Shipping Costs** maakt elke dag, als die nog niet bestaat, de afstemming van de vorige maand voor elke vervoerder aan. Als de sleutel bij FlexigoTech Cloud moet worden verwijderd, klikt een beheerder op **Delete saved key**; het verwijderen van de verbinding verwijdert hem ook.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** De lijst van **Carrier Connections**, met het type, de omgeving, de verbindingsweg en de datum die bij FlexigoTech Cloud is opgeslagen.

7 Vervoerders en servicetypes: welk DHL Express-product elke zending krijgt



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** De vervoerder met zijn DHL Express-verbinding en het tabblad **Service Types & Capabilities**.

Ga naar **Shipping › Carriers › Carriers**. Kies in **DHL Express connection** de verbinding uit **Shipping › Carriers › Carrier Connections**. Het moet een DHL-verbinding van dezelfde onderneming zijn als de vervoerder. Vink in **Countries Served** de landen aan waarnaar hij levert.

Carrier Name en **Code**	De naam van de vervoerder en zijn code. De code mag binnen dezelfde bedrijf niet dubbel voorkomen.
Max Weight (kg)	Het maximale gewicht dat de vervoerder accepteert.
Supports Hazmat	Aangevinkt, accepteert de vervoerder gevaarlijke goederen.
Supports Signature on Delivery	Aangevinkt, accepteert de vervoerder handtekening bij aflevering.
Supports Insurance en **Max Insurance Coverage (EUR)**	Of er verzekering wordt geboden en tot hoeveel die dekt, in euro.
Service Types	De servicetypen van de vervoerder. Elk heeft zijn **Service Code**, dat is het DHL Express-product dat wordt aangevraagd.

Enabled en **Active**	Twee vinkjes, beide aangevinkt bij het aanmaken van de vervoerder.

De servicetypen voeg je toe in het tabblad **Service Types & Capabilities** of via **Shipping › Carriers › Service Types**. Elk heeft **Service Type Name**, **Service Code** en **Estimated Transit Time (days)**. Bijvoorbeeld: code P hoort bij het product Express Worldwide van DHL Express en code N bij Domestic Express.

> Als je een verbinding kiest die geen DHL is of bij een ander bedrijf hoort, laat Odoo de vervoerder niet opslaan. Zonder DHL Express-verbinding wordt hij wel opgeslagen, maar geeft hij alleen schattingen die in Odoo zelf zijn berekend en boekt hij geen zendingen. Ook laat Odoo de code niet dubbel gebruiken binnen één bedrijf.

Wat de verbinding doet bij elke zending

Met een DHL Express-verbinding vraagt **Get Cost Quote** MyDHL om de prijs van jouw DHL Express-account en geeft het de producten die DHL voor die route aanbiedt. **Create Shipment** boekt de zending bij DHL Express en voegt het PDF-label toe. De tracking komt van DHL. De MyDHL-sleutel van de verbinding bewaart een beheerder in FlexigoTech Cloud.

Regels en voorwaarden

- De **Code** van de vervoerder moet uniek zijn binnen het bedrijf. Bij een dubbele code waarschuwt Odoo dat de code al bestaat in het bedrijf.
- De **DHL Express connection** moet een DHL-verbinding van hetzelfde bedrijf zijn. Zo niet, dan luidt de melding «The DHL Express connection of %s must be a DHL connection of the same company.».
- **Service Code** is alleen belangrijk voor een vervoerder met DHL Express-verbinding: het is de productcode die bij DHL wordt aangevraagd.

Statussen van de vervoerder

Enabled	Staat standaard aan. Het is een vinkje voor jou: de module kijkt er niet naar bij het offreren of boeken. Wat de zendingen echt stopzet is **Enabled** van de verbinding.
Active	Staat standaard aan. Het is het Odoo-vinkje dat het record archiveert of herstelt.

De velden van het record

Kop	**Carrier Name**, **Code**, **Enabled** en **Company**, die de actieve bedrijf als standaard krijgt.
Groep DHL Express	De **DHL Express connection** van de vervoerder.
Tabblad Service Types & Capabilities	**Max Weight (kg)**, **Supports Hazmat**, **Supports Signature on Delivery**, **Supports Insurance**, **Max Insurance Coverage (EUR)**, **IOSS Registration Number**, **Countries Served** en de **Service Types**.
Tabblad Notes	De interne notities van de vervoerder.

De limieten van het servicetype

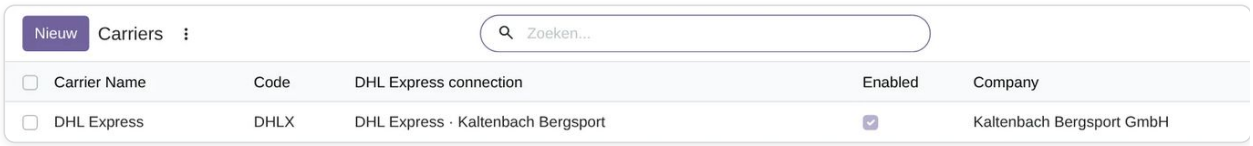
Elk servicetype kan eigen limieten hebben: **Max Weight (kg)**, **Max Length (cm)**, **Max Width (cm)** en **Max Height (cm)**. Het veld **Cost Model** biedt **Flat Rate**, **Per Weight** en **Per Zone** en staat standaard op **Flat Rate**. Het telt

alleen mee voor de in Odoo gemaakte schatting van een vervoerder zonder DHL Express-verbinding.

Een voorbeeld van begin tot eind

1 Open de vervoerder

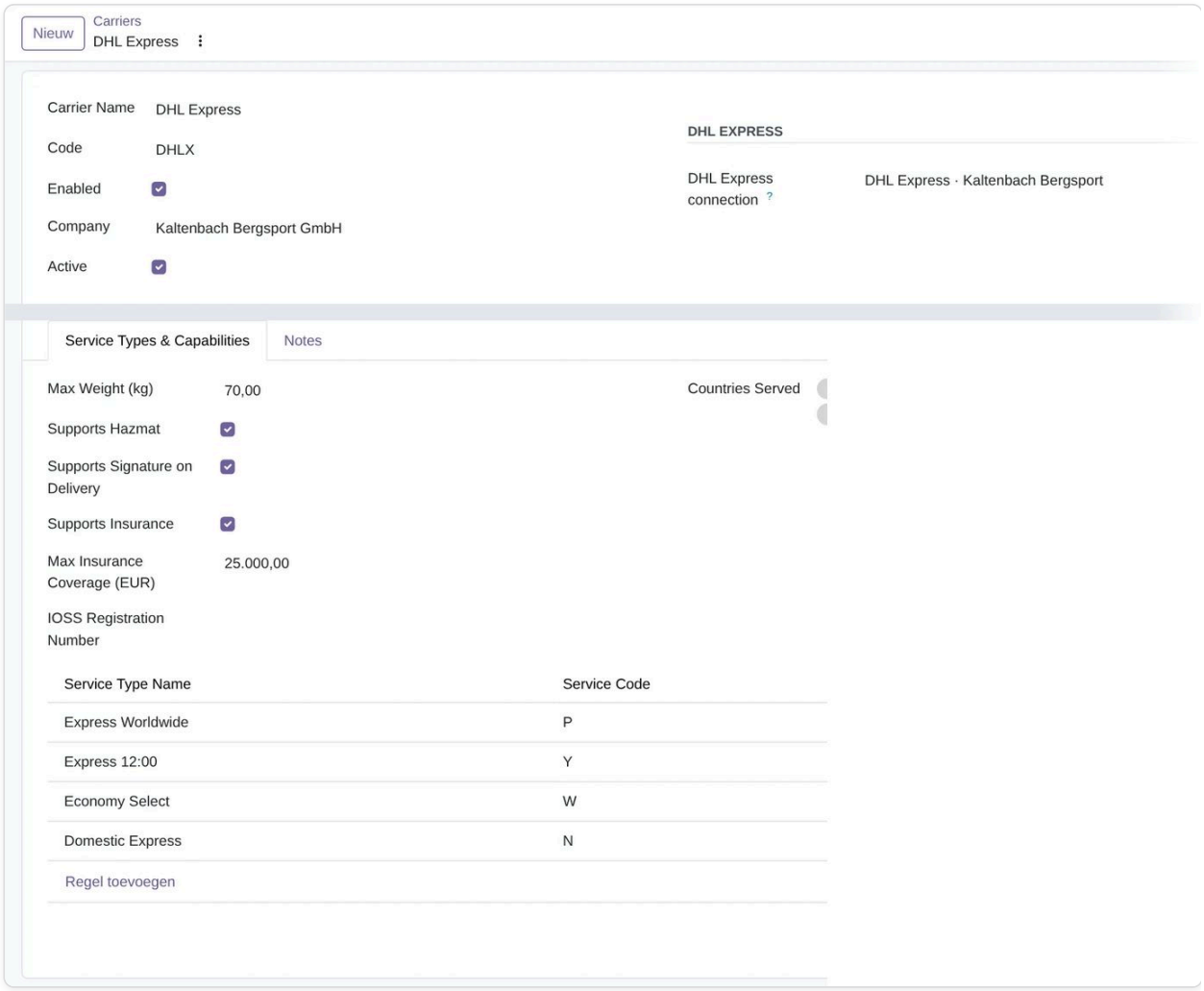
Onder **Shipping › Carriers › Carriers** staat de vervoerder DHL Express met de code DHLX, van het bedrijf Kaltenbach Bergsport.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** De lijst met vervoerders met de code DHLX en zijn verbinding.

2 Bekijk de servicetypes

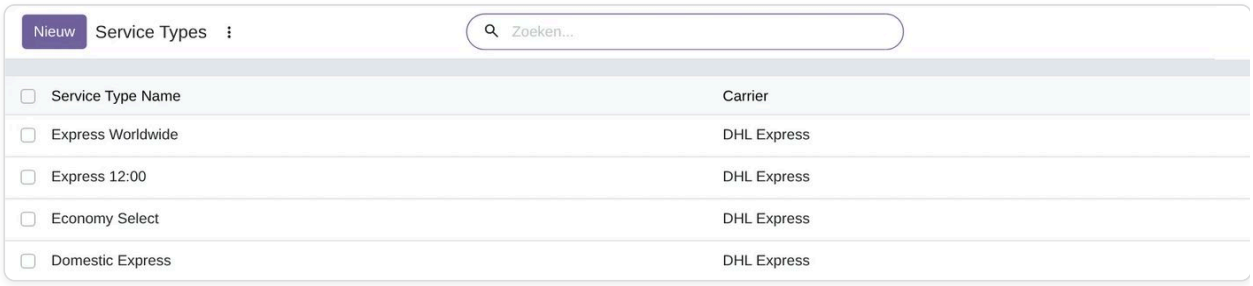
Er zijn er vier: Express Worldwide met de code P, Express 12:00 met de code Y, Economy Select met de code W en Domestic Express met de code N.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** De servicetypes met hun **Service Code**.

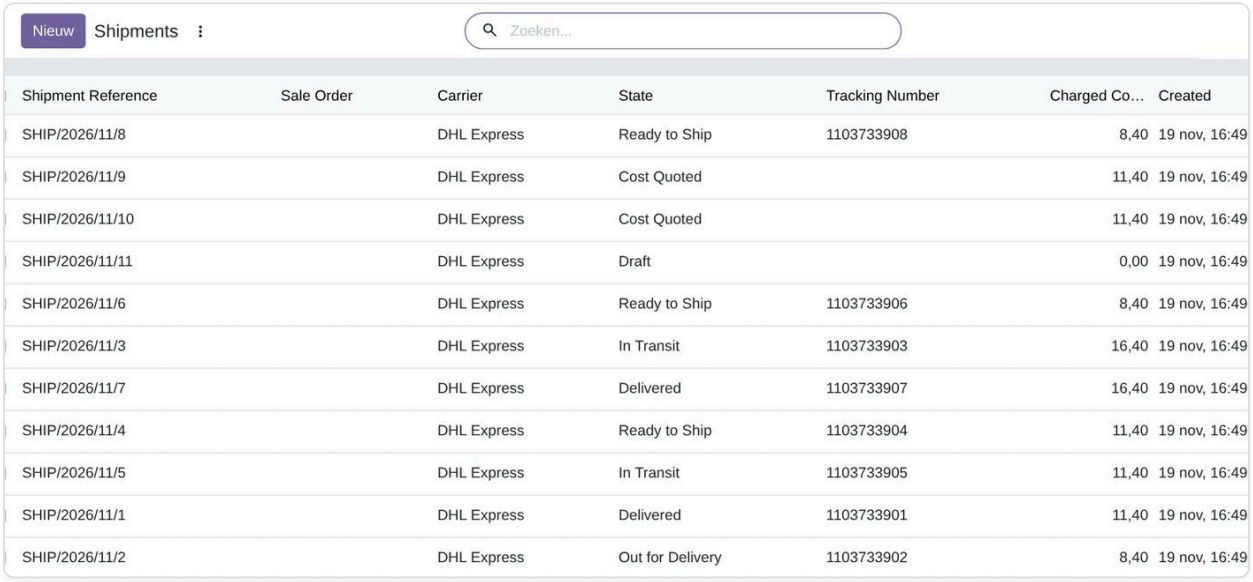
3 Controleer de lijst met services

Onder **Shipping › Carriers › Service Types** zie je dezelfde vier services met hun vervoerder en hun geschatte transittijd.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** De lijst **Service Types** met de vier services.

8 Van de zending in Odoo naar het label van DHL Express



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** De lijst **Shipments** met per zending de referentie, de vervoerder, de status, het trackingnummer en de in rekening gebrachte kosten.

Elke zending heeft herkomst, bestemming, gewicht en servicetype. Het gewicht is verplicht om de prijs op te vragen en om te boeken. De code van het servicetype is het DHL Express-product waarmee de prijs wordt berekend en de boeking wordt gedaan.

Waar elk gegeven vandaan komt

De prijs, het trackingnummer en het label komen binnen zodra je op de knoppen van de zending klikt. De tracking wordt opgehaald door de geplande taak **Update Shipment Tracking**, elk uur, en ook door de knop **Update Tracking**.

De knoppen van de zending

Get Cost Quote	Vraagt bij DHL Express de prijs van jouw account op, in euro. Alleen zichtbaar als de zending op **Draft** staat.

Create Shipment	Boekt de zending bij DHL Express en voegt het pdf-label toe. De knop is verborgen als de zending al een trackingnummer heeft of niet op **Draft**, **Cost Quoted** of **Ready to Ship** staat.
Print Label	Downloadt het label van een al geboekte zending opnieuw. Alleen zichtbaar als er een trackingnummer is.
Update Tracking	Vraagt nu bij DHL Express op hoe de zending ervoor staat. Zichtbaar bij een zending met trackingnummer en status **Ready to Ship**, **In Transit**, **Out for Delivery** of **Attempted Delivery**.
Bulk Print Labels	Staat in het menu **Actie** van de lijst. Voegt de labels van de zendingen die je kiest met **Download Labels** samen in één pdf. Als een label geen pdf is, wordt er een zip gedownload.

Statussen

De zending begint op **Draft**. Nadat je de prijs hebt opgevraagd, gaat ze naar **Cost Quoted**. Bij het boeken komt ze op **Ready to Ship** met haar trackingnummer. Daarna zet de tracking van DHL Express haar op **In Transit**, **Out for Delivery** en **Delivered**. De overige statussen in de balk (**Blocked**, **Attempted Delivery**, **Returned to Sender**, **Lost**, **Damaged** en **Cancelled**) worden door geen enkele knop en niet door de tracking gezet, en een geboekte zending kun je vanuit Odoo niet annuleren.

Prijs opvragen en boeken

1. **Vul de zending in**
   Controleer vervoerder, servicetype en gewicht.
2. **Klik op Get Cost Quote**
   Odoo vraagt de prijs op bij DHL Express en de zending gaat naar **Cost Quoted**.
3. **Klik op Create Shipment**
   DHL Express boekt de zending. Ze staat op **Ready to Ship** met het trackingnummer en het bijgevoegde label.
4. **Klik op Print Label**
   Download het label wanneer je het nodig hebt.

> De boeking vraagt bij DHL Express geen ophaling aan: de ophaling regel je apart met DHL. Een zending met trackingnummer kun je niet verwijderen en niet opnieuw boeken. Heeft de vervoerder geen DHL Express-verbinding, dan geeft **Get Cost Quote** alleen een in Odoo berekende schatting en weigert **Create Shipment** te werken.

Zendingsstatussen

Draft	Net aangemaakte zending, zonder prijs.
Blocked	Geen enkele knop en niet de tracking zet deze status. Een zending in deze status wordt niet geprijsd, niet geboekt en krijgt geen label: Odoo meldt «Blocked shipments cannot be quoted.», «Blocked shipments cannot be created.» of «Cannot print label for a blocked shipment.».

Cost Quoted	De prijs is opgevraagd.
Ready to Ship	Geboekt bij DHL Express, met trackingnummer en label.
In Transit	DHL Express heeft de zending onderweg.
Out for Delivery	De zending is in bezorging.
Attempted Delivery	Staat in de balk, maar noch de tracking van DHL Express noch een knop zet deze status.
Delivered	Bezorgd.
Returned to Sender	Staat in de balk, maar geen enkele knop en niet de tracking zet deze status.
Lost	Staat in de balk, maar geen enkele knop en niet de tracking zet deze status.
Damaged	Staat in de balk, maar geen enkele knop en niet de tracking zet deze status.
Cancelled	Staat in de balk, maar geen enkele knop zet deze status: een geboekte zending kun je vanuit Odoo niet annuleren.

Bij **Delivered**, **Lost** of **Damaged** zie je **Create Claim**. **Create Return** is altijd zichtbaar.

Wanneer Odoo je niet laat doorgaan

- Zonder vervoerder: «No carrier is configured for this shipment.».
- Zonder verbinding: «%s has no DHL Express connection: Create Shipment books the shipment with DHL Express and attaches its label. Choose the DHL Express connection of the carrier in Shipping > Carriers.» (de %s is de vervoerder).
- Zonder gewicht: «Enter the weight of %s: DHL Express prices and books by weight.».
- Zonder servicetype: «Choose the service type of %s: its code is the DHL Express product (Get Cost Quote lists the ones DHL offers for this route).».
- Als DHL Express dat product op die route niet aanbiedt, toont Odoo de producten die het wel aanbiedt: «DHL Express offers here: %(offered)s. Choose a service type whose code is one of those products (now: %(code)s).».
- Met **Requires Customs Declaration** en zonder tariefcode: «HS code is required before creating an international shipment.».
- Bij douane heeft DHL Express ook de aangegeven waarde en het land van oorsprong nodig: «DHL Express customs need the declared value and the country of origin of the goods of %s.».
- Met **Contains Hazmat** is een categorie nodig en moet de vervoerder gevaarlijke goederen toelaten: «Hazmat category is required for hazardous shipments.» en «Selected carrier does not support hazardous materials.».
- Als er adresgegevens ontbreken, zegt Odoo dat vóór het oproepen van DHL: «DHL Express needs the %(fields)s of %(partner)s.».

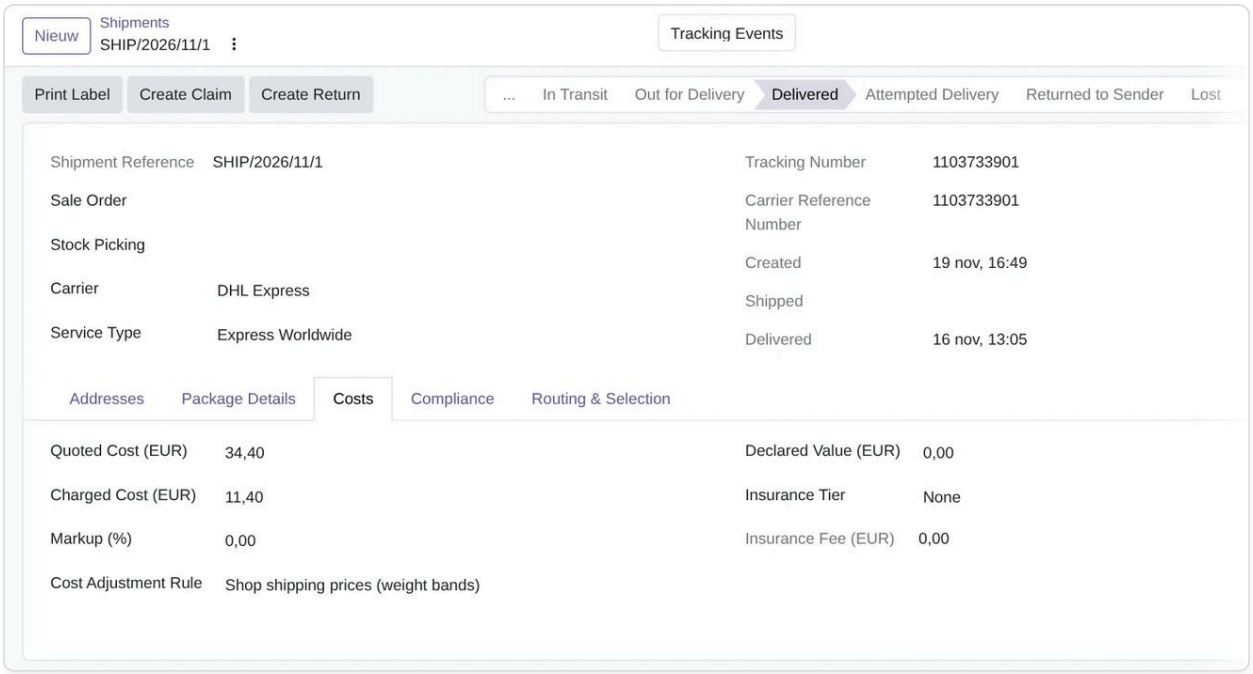
Als DHL Express een verzoek afwijst, toont Odoo de reden met «DHL Express refused it: %s» en slaat niets op. Als DHL het label aanmaakt maar daarna iets misgaat, waarschuwt Odoo dat er niets is opgeslagen en dat je het label in MyDHL+ moet afdrukken in plaats van de zending opnieuw aan te maken.

DHL Express-accounts die in een andere valuta factureren, moeten die valuta en de euro actief hebben, met hun wisselkoersen, om de prijzen in euro's te zien: «DHL Express bills this account in %s: activate it and EUR, with their rates, to see its prices in EUR.».

Tabbladen en velden van de zending

Addresses	Bronmagazijn, bronadres en bestemmingsadres.
Package Details	Gewicht en afmetingen van het pakket.
Costs	**Quoted Cost (EUR)**, **Charged Cost (EUR)**, **Markup (%)**, **Cost Adjustment Rule**, **Declared Value (EUR)**, **Insurance Tier** (**None**, **Standard** of **Enhanced**) en **Insurance Fee (EUR)**.
Compliance	**Contains Hazmat**, **Signature Required**, **Proof of Delivery** en de douanegegevens: **Requires Customs Declaration**, **HS Code**, **Country of Origin of the Goods**, **Goods Description**, **Customs Purpose** en **Customs Form Type**.
Routing & Selection	**Carrier Selected By** (**Auto Rule** of **Manual Override**), **Applied Routing Rule** en **Selection Reason**.

Last API Error bewaart de laatste fout van het platform. **Customs Purpose** biedt **Sale**, **Gift**, **Sample**, **Return** en **Repair**. **Customs Form Type** biedt **CN22**, **CN23** en **Intrastat**. **Signature Required**, **Insurance Tier**, **Insurance Fee (EUR)**, **Customs Purpose** en **Proof of Delivery** worden in Odoo opgeslagen, maar de reservering bij DHL Express stuurt ze niet mee: er wordt geen handtekening gevraagd en geen verzekering bij DHL afgesloten.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** Het tabblad **Costs** van een geleverde zending.

Douane en gevaarlijke goederen

Met **Requires Customs Declaration** stuurt de reservering naar DHL Express één goederenregel met de aangegeven waarde, het land van herkomst, de douanecode en de omschrijving. DHL geeft de commerciële factuur terug, die samen met het label aan de zending wordt gekoppeld. **Contains Hazmat** is een Odoo-controle, vóór het opvragen van de prijs en het reserveren: het verzoek aan DHL Express bevat geen gegevens over gevaarlijke goederen.

Voorbeeld van begin tot eind

1 Een nieuwe zending

In **Shipping › Shipments › All Shipments** staat de zending van Oliver Hughes-Treloar uit Londen, in **Cost Quoted**. Die heeft nog geen trackingnummer.

2 **Reserveren**

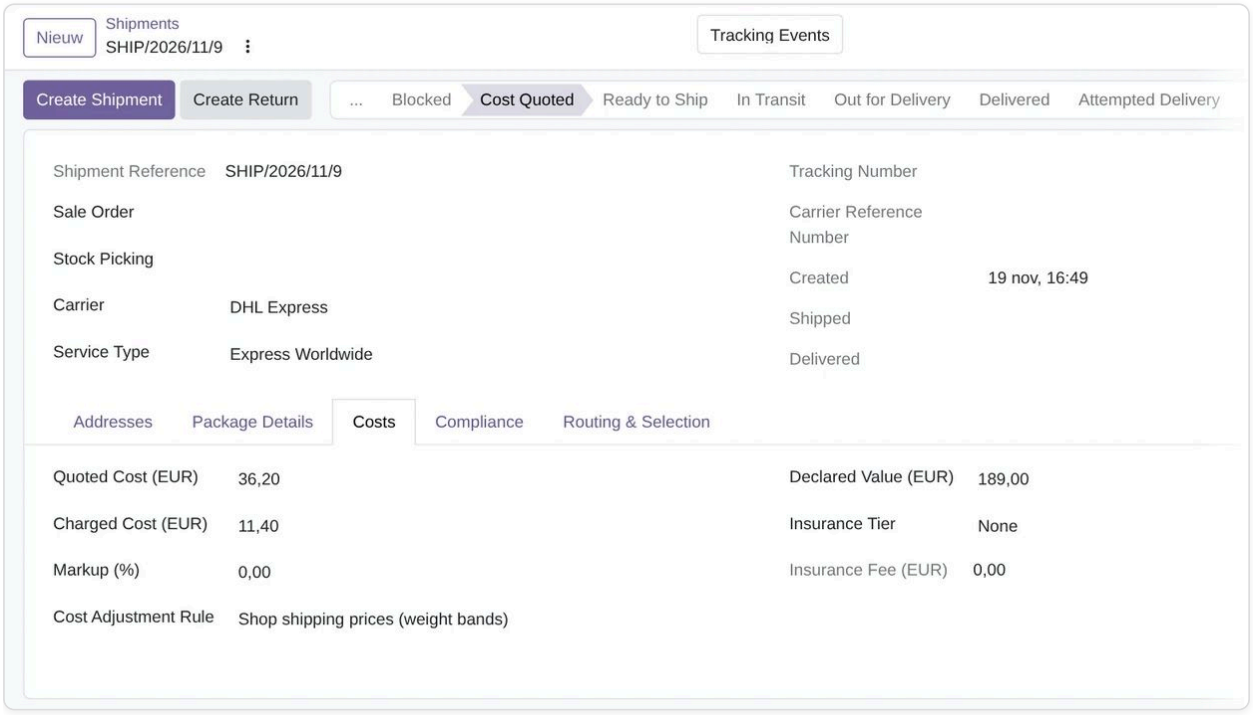
Je drukt op **Create Shipment** en de zending gaat naar **Ready to Ship**, met het verzendnummer en het PDF-label als bijlage.

3 **Tracking**

Die van Giulia Ricci Bortolazzi staat op **Ready to Ship**, en die van Daan de Vries-Ploeg en Lukas Meier-Zehnder op **In Transit**.

4 **Levering**

Die van Lucía Fernández Gelabert uit Madrid komt op **Delivered** te staan, en dan zie je **Create Claim**.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** De zending van Oliver Hughes-Treloar op **Cost Quoted**, met **Create Shipment** in beeld.

9 De tracking van DHL Express in Odoo

Tracking Events

Zoeken...

Status Code	Status Display Name	Location	Event Timestamp (C…	Received Timestamp
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	17 nov, 17:42	19 nov, 16:49
OK	Delivered	BERLIN-DE	18 nov, 11:47	19 nov, 16:49
WC	Shipment is out with courier for delivery	BERLIN-DE	18 nov, 07:02	19 nov, 16:49
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	18 nov, 17:42	19 nov, 16:49
PL	Processed at MUNICH-DE	MUNICH-DE	18 nov, 23:15	19 nov, 16:49
DF	Departed Facility in LEIPZIG-DE	LEIPZIG-DE	19 nov, 02:05	19 nov, 16:49
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	18 nov, 17:42	19 nov, 16:49
PL	Processed at MUNICH-DE	MUNICH-DE	18 nov, 23:15	19 nov, 16:49
AF	Arrived at Facility in BASEL-CH (customs clearance)	BASEL-CH	19 nov, 05:48	19 nov, 16:49
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	15 nov, 17:42	19 nov, 16:49
AR	Arrived at Delivery Facility in MADRID-ES	MADRID-ES	16 nov, 06:40	19 nov, 16:49
PL	Processed at MUNICH-DE	MUNICH-DE	15 nov, 23:15	19 nov, 16:49
WC	Shipment is out with courier for delivery	MADRID-ES	16 nov, 08:31	19 nov, 16:49
OK	Delivered	MADRID-ES	16 nov, 13:05	19 nov, 16:49
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	17 nov, 17:42	19 nov, 16:49
PL	Processed at MUNICH-DE	MUNICH-DE	17 nov, 23:15	19 nov, 16:49
AR	Arrived at Delivery Facility in LYON-FR	LYON-FR	19 nov, 07:12	19 nov, 16:49
WC	Shipment is out with courier for delivery	LYON-FR	19 nov, 08:20	19 nov, 16:49

- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** Lijst van **Tracking Events** met de controlepunten van de zendingen.

Waar elk gegeven vandaan komt

De geplande taak **Update Shipment Tracking** raadpleegt DHL Express elk uur en is actief na installatie. Elk nieuw controlepunt wordt één keer als gebeurtenis opgeslagen. In het veld **Source** verschijnen de gebeurtenissen van DHL Express met **Polling**.

De knop **Update Tracking** van de zending doet dezelfde opvraging meteen, zonder op de uurlijkse taak te wachten.

Wat je ziet bij elke gebeurtenis

Shipment	De zending waartoe de gebeurtenis behoort.
Status Code	De statuscode die DHL Express doorgeeft.
Status Display Name	De statustekst, zoals «Shipment picked up» of «Delivered».
Location	De plaats van het controlepunt.
Event Timestamp (Carrier)	De datum en het tijdstip die DHL Express opgeeft.
Received Timestamp	De datum en het tijdstip waarop Odoo de gebeurtenis heeft opgeslagen.
Source	Waar de gebeurtenis vandaan komt. Bij DHL Express is dat **Polling**.

Raw Response (Debug)	Het volledige antwoord van DHL Express, om bijzondere gevallen na te kijken.

Wat er met de zending gebeurt

Afhankelijk van de gebeurtenissen gaat de zending naar **In Transit**, **Out for Delivery** of **Delivered**. Als DHL Express de tracking niet levert, noteert de uurlijkse taak dat in **Last API Error** en de knop **Update Tracking** meldt het in een bericht.

> Op het scherm zijn de gebeurtenissen alleen-lezen en worden ze niet met de hand aangemaakt. Ontbreekt een controlepunt, dan komt het bij de volgende opvraging bij DHL Express binnen.

Waar je het ziet en hoe alles heet

De gebeurtenissen staan onder **Shipping › Shipments › Tracking Events**, dat het scherm **Tracking Events** opent. Elke rij is een controlepunt. Het dient om de volledige geschiedenis van een zending te bekijken.

De registratie van een gebeurtenis

Shipment, **Status Code** en **Received Timestamp** zijn verplicht. Wanneer een gebeurtenis binnenkomt, neemt **Received Timestamp** de datum en het tijdstip van dat moment over. **Status Display Name**, **Location** en **Event Timestamp (Carrier)** bevatten wat DHL Express over het controlepunt meldt. **Raw Response (Debug)** bewaart het volledige antwoord van DHL Express.

Herkomst van de gebeurtenissen

In **Source** komen de controlepunten van DHL Express binnen met **Polling**. Ze kunnen komen van de geplande taak **Update Shipment Tracking**, die elk uur draait en actief is, of van **Update Tracking**, die wordt uitgevoerd wanneer je erop klikt.

De statussen van de zending

De statussen die de zending kent zijn **Draft**, **Blocked**, **Cost Quoted**, **Ready to Ship**, **In Transit**, **Out for Delivery**, **Delivered**, **Attempted Delivery**, **Returned to Sender**, **Lost**, **Damaged** en **Cancelled**. De tracking beweegt de zending tussen **In Transit**, **Out for Delivery** en **Delivered**; de overige statussen worden niet door de tracking en niet door een knop gezet.

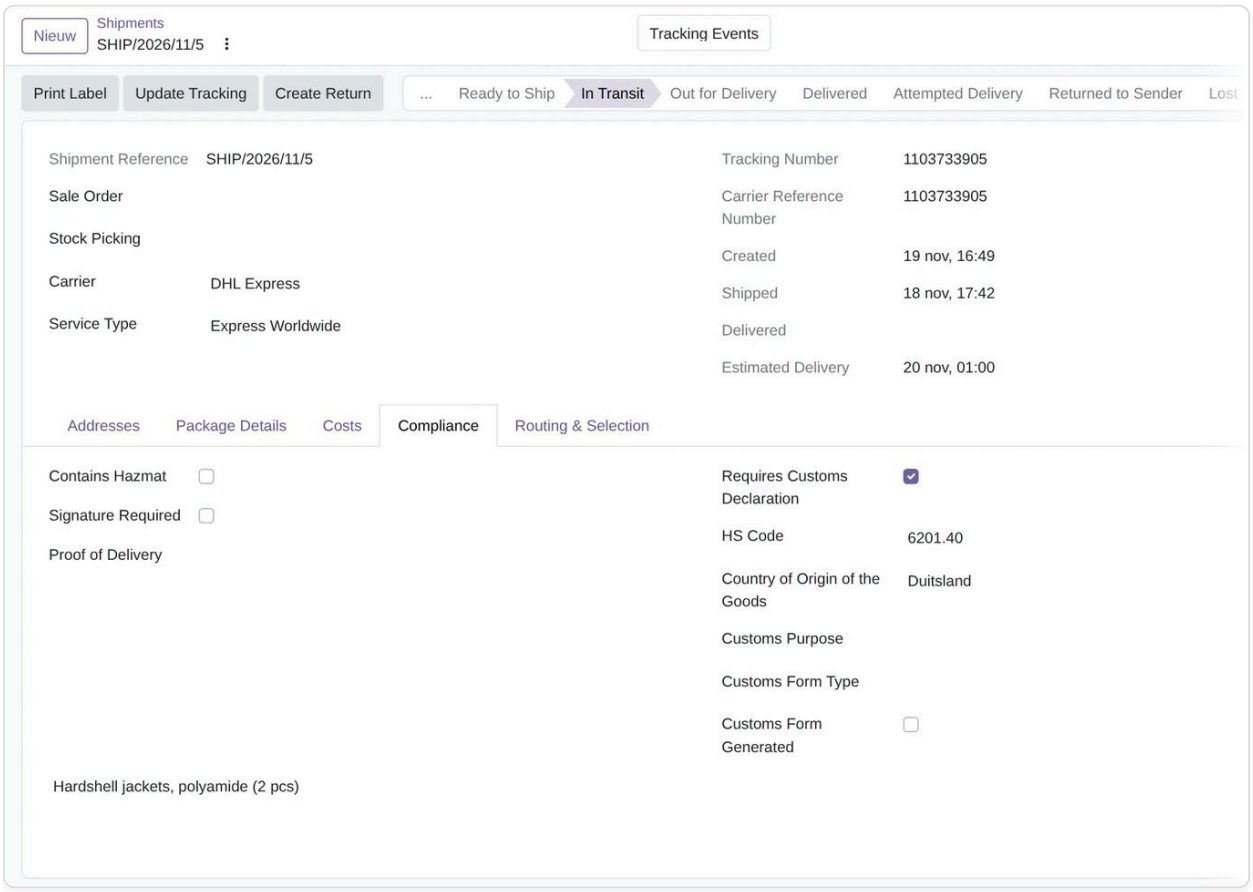
Regels en voorwaarden

Op het scherm zijn de gebeurtenissen alleen-lezen en worden ze niet handmatig aangemaakt. Elk controlepunt wordt één keer opgeslagen, ook als het meerdere keren wordt opgevraagd.

Een voorbeeld van begin tot eind

Zending 1103733901 van Lucía Fernández Gelabert, naar Madrid, met de service Express Worldwide. In de lijst met gebeurtenissen staan vier controlepunten van DHL Express, van oud naar nieuw: «Shipment picked up», «Processed at MUNICH-DE», «Arrived at Delivery Facility in MADRID-ES» en «Shipment is out with courier for delivery», en daarna «Delivered». Met de laatste gebeurtenis staat de zending als **Delivered** in **Shipping › Shipments › All Shipments**.

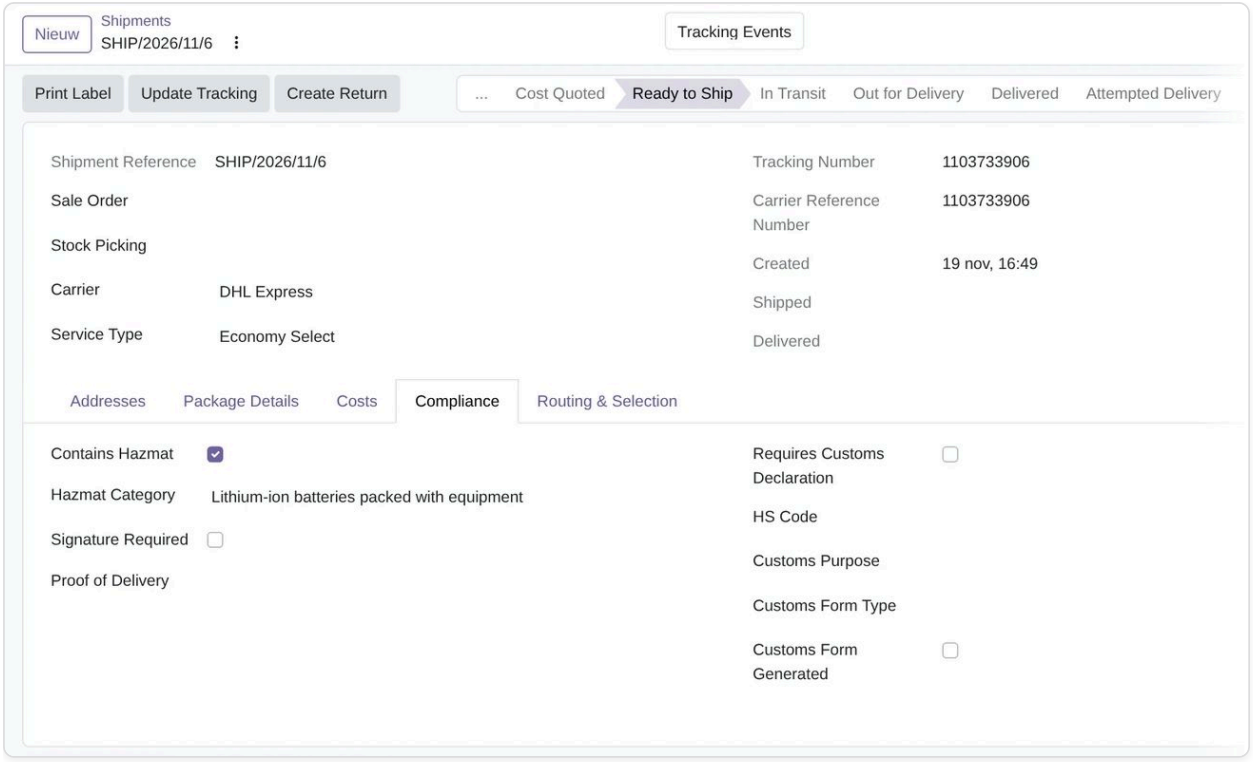
10 Douane en gevaarlijke goederen



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** Tabblad **Compliance** van een zending met **Requires Customs Declaration**, **HS Code** en **Country of Origin of the Goods**.

Met **Requires Customs Declaration** aangevinkt stuurt **Create Shipment** naar DHL Express één goederenregel met de aangegeven waarde, het land van oorsprong, de HS-code en de omschrijving van de goederen. DHL stuurt de handelsfactuur terug en Odoo voegt die samen met het label aan de zending toe.

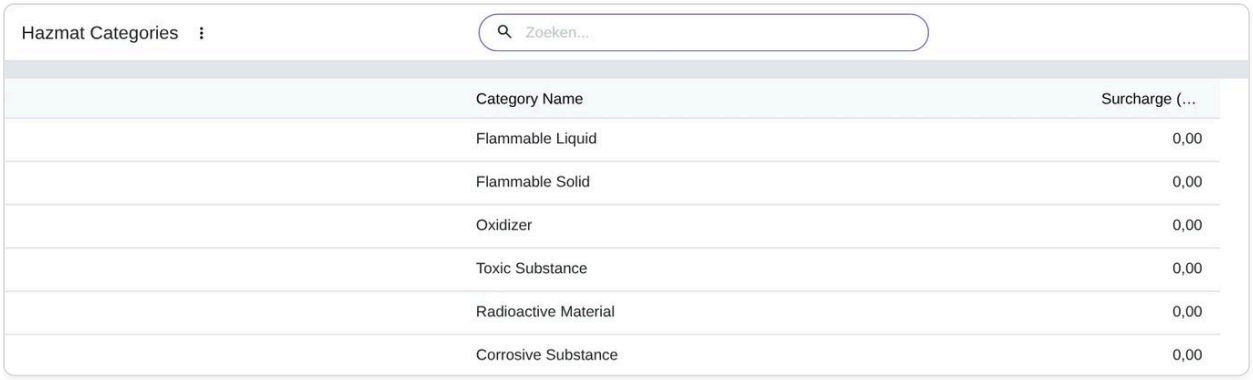
Gevaarlijke goederen zijn een controle van Odoo. Die wordt toegepast vóór het opvragen van de prijs en vóór het boeken, en het verzoek aan DHL Express bevat geen gegevens over gevaarlijke goederen.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** Zending met **Contains Hazmat** aangevinkt en zijn **Hazmat Category**.

Waar elk gegeven vandaan komt

De douanegegevens en de gevarencategorie vul je zelf in op het tabblad **Compliance** van de zending. De categorieën maak je aan onder **Shipping › Compliance › Hazmat Categories**; bij de installatie van de connector zijn er al 6.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** Lijst met **Hazmat Categories** en hun toeslagen.

Knoppen van de zending

Get Cost Quote	Vraagt de prijs op. Verschijnt alleen als de zending op **Draft** staat.
Create Shipment	Boekt bij DHL Express en voegt het label toe en, bij douane, de handelsfactuur. De knop is verborgen als de zending al een trackingnummer heeft of als de status niet **Draft**, **Cost Quoted** of **Ready to Ship** is.
Print Label	Verschijnt zodra de zending een trackingnummer heeft.

Statussen

De boeking zet de zending op **Ready to Ship** met haar trackingnummer. **Blocked** voorkomt prijsopvraag, boeking en het afdrukken van het label.

Stappen

1. **Open de zending**
   Ga naar **Shipping › Shipments › All Shipments** en open de zending.

2. **Vink de douane aan**
   Vink bij **Compliance Requires Customs Declaration** aan en vul **HS Code**, **Country of Origin of the Goods** en **Goods Description** in.

3. **Vraag een prijs op en boek**
   Klik op **Get Cost Quote** en daarna op **Create Shipment**.

> Als de **HS Code** ontbreekt, laat Odoo je de internationale zending niet aanmaken, en DHL Express vraagt daarnaast om de aangegeven waarde en het land van herkomst. Als **Contains Hazmat** is aangevinkt, is een categorie nodig en moet de vervoerder **Supports Hazmat** hebben. Anders weigert Odoo de zending.

De douanegegevens van de zending

Requires Customs Declaration	Selectievakje, standaard uitgeschakeld. Als het is aangevinkt, bevat de boeking bij DHL Express de exportaangifte.
HS Code	Tariefcode van de goederen. Verplicht bij het aanmaken van een internationale zending waarvoor douane nodig is.
Country of Origin of the Goods	Land van herkomst. DHL Express heeft het nodig samen met de aangegeven waarde.
Goods Description	Omschrijving van de goederen die op de regel worden verzonden.
Declared Value (EUR)	Aangegeven waarde in euro. Moet groter zijn dan 0.
Customs Purpose	**Sale**, **Gift**, **Sample**, **Return** of **Repair**.
Customs Form Type	**CN22**, **CN23** of **Intrastat**. Alleen **Intrastat** telt mee: daarmee gaat de zending naar **Intrastat Export**.
Customs Form Generated	Informatief selectievakje: geen enkele knop vinkt het aan.

DHL Express ontvangt één regel met de aangegeven waarde, het land van herkomst, de HS-code en de omschrijving. DHL stuurt de handelsfactuur terug en Odoo voegt die samen met het label aan de zending toe.

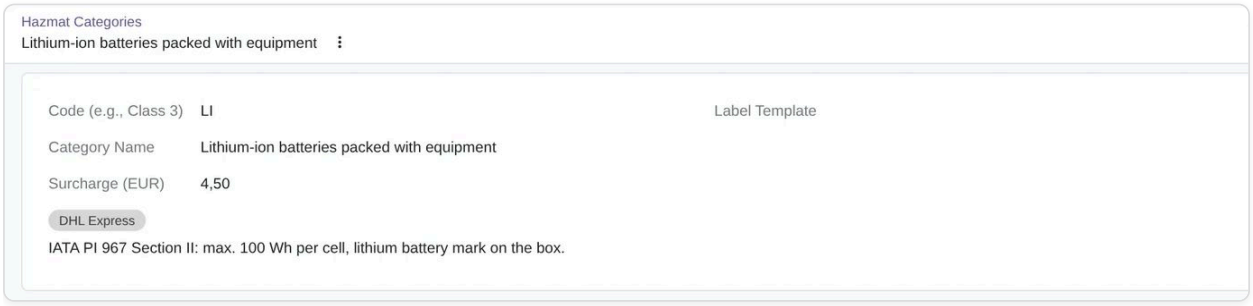
Douanegegevens van de klant

Het contact heeft een tabblad **Customs Information** met **Customs Company Name**, **Customs Responsible Person** en **Product Safety PDF URL**. Ze worden op het contact opgeslagen; de boeking bij DHL Express gebruikt ze niet.

Gevaarlijke goederen

Contains Hazmat	Selectievakje, standaard uitgeschakeld. Activeert de controle van Odoo.
Hazmat Category	Categorie van het gevaarlijke goed. Verplicht als het vakje is aangevinkt.
Supports Hazmat	Optie van de vervoerder. Zonder deze optie laat Odoo een zending met gevaarlijke goederen niet toe.

Elke categorie heeft **Category Name**, **Code (e.g., Class 3)**, **Description**, **Surcharge (EUR)**, **Label Template** en **Accepted by Carriers**. De toeslag gaat in de berekende schatting in Odoo wanneer de vervoerder geen verbinding met DHL Express heeft. Het verzoek aan DHL bevat geen gegevens over gevaarlijke goederen.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** De categorie voor lithium-ionbatterijen, met code LI, een toeslag van 4,50 € en DHL Express onder de vervoerders die die accepteren.

Regels en berichten

BERICHT	WANNEER HET VERSCHIJNT
«HS code is required before creating an international shipment.»	De zending vereist een douaneaangifte en heeft geen **HS Code**.
«DHL Express customs need the declared value and the country of origin of the goods of %s.»	De aangegeven waarde is 0 of het land van herkomst ontbreekt.
«Selected carrier does not support hazardous materials.»	**Contains Hazmat** is aangevinkt en de vervoerder heeft geen **Supports Hazmat**.
«Hazmat category is required for hazardous shipments.»	**Contains Hazmat** is aangevinkt en er is geen categorie.
«Blocked shipments cannot be quoted.»	De zending staat op **Blocked** en je vraagt een offerte aan.
«Blocked shipments cannot be created.»	De zending staat op **Blocked** en je klikt op **Create Shipment**.

Zendingsstatussen

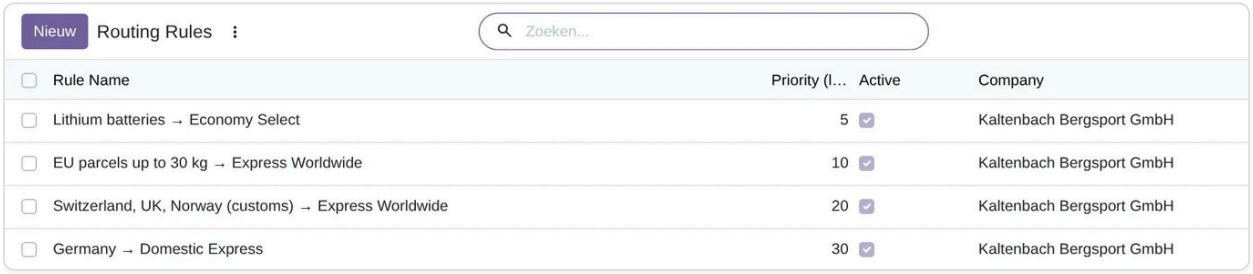
Het veld **State** begint op **Draft**. De statussen zijn **Draft**, **Blocked**, **Cost Quoted**, **Ready to Ship**, **In Transit**, **Out for Delivery**, **Delivered**, **Attempted Delivery**, **Returned to Sender**, **Lost**, **Damaged** en **Cancelled**. Bij **Blocked** kun je geen offerte opvragen, niets reserveren en geen label afdrukken. Na de reservering staat de zending op **Ready to Ship**. De reservering vraagt DHL niet om een ophaling; die regel je apart.

Voorbeeld van begin tot eind

Zending 1103733905 van Lukas Meier-Zehnder gaat naar Bern, in Zwitserland, buiten de EU. Op het tabblad **Compliance** staat **Requires Customs Declaration** aangevinkt, de **HS Code** 6201.40, Duitsland als **Country of Origin of the Goods** en als **Goods Description** «Hardshell jackets, polyamide (2 pcs)». De aangegeven waarde staat op het tabblad **Costs**. Toen je op **Create Shipment** klikte, stuurde DHL Express de vrachtbrief en de handelsfactuur terug, die aan de zending zijn gekoppeld. De tracking staat nu op **In Transit**.

CONNECTORGIDS · DHL EXPRESS

11 Routeringsregels en prijsregels



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** De lijst **Routing Rules** met de vier verzendregels.

De routeringsregels staan in **Shipping › Rules & Settings › Routing Rules**. Elke regel wordt vergeleken met het land van bestemming, het gewicht van de zending en, als de regel dat vraagt, de gevaarlijke goederen. De prijsregels staan in **Shipping › Rules & Settings › Cost Adjustment Rules**.

Alle gegevens van de regels vul je zelf in. Geen enkele geplande taak of knop haalt ze van DHL Express.

Routeringsregels

Priority (lower = higher)	Van de regels die bij de zending passen, wint die met het laagste nummer.
Destination Countries	Verplicht. Bestemmingslanden waarvoor de regel geldt.
Origin Countries (empty = any)	Als je dit invult, geldt de regel alleen voor die herkomstlanden.
Min Weight (kg) en **Max Weight (kg, 0 = no limit)**	Minimaal en maximaal gewicht van de zending.
Hazmat Only	Met het vakje aan, past de regel alleen op zendingen met gevaarlijke goederen.
Preferred Carrier en **Preferred Service Type**	Verplichte vervoerder en servicetype die de regel kiest.
Fallback Carrier	Reservevervoerder als de voorkeursvervoerder geen gevaarlijke goederen aanneemt.

Prijsregels

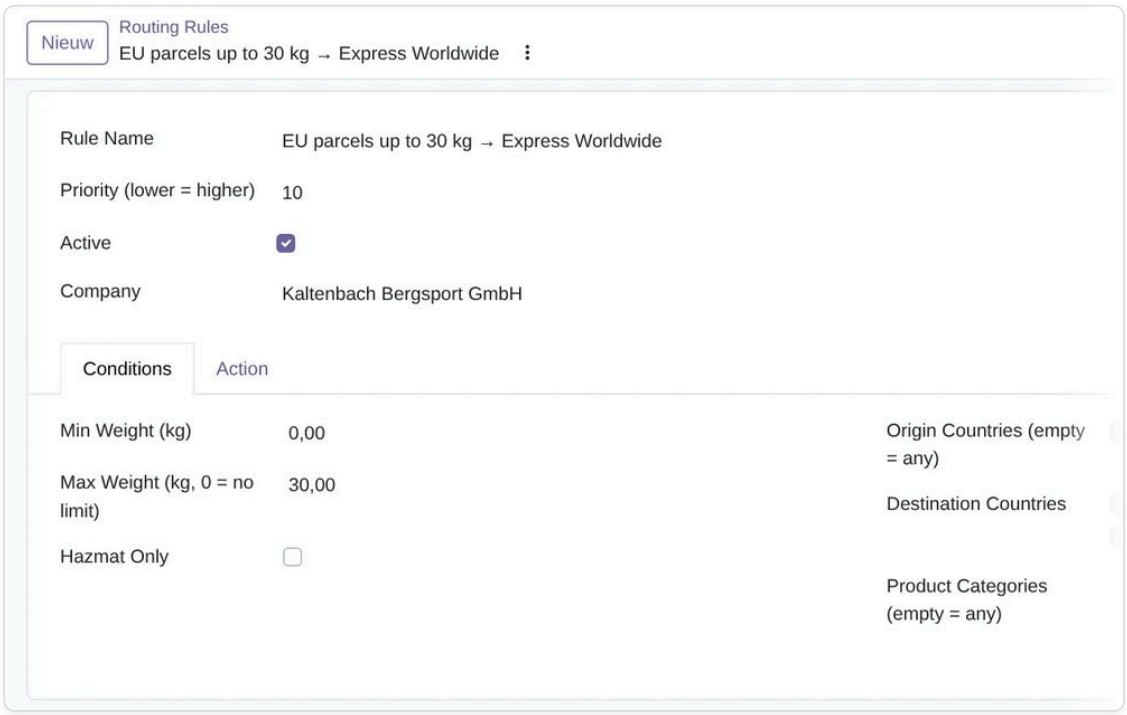
Carrier (empty = all) en **Customer (empty = all)**	Beperken de regel tot één vervoerder of één klant. Leeg, dan gelden ze voor alle.
Allocation Mode	Verplicht. Biedt **Fixed Price**, **Dynamic Calculation**, **Free** en **Weight Band**, maar alleen **Weight Band** verandert de berekening: de beginprijs komt uit de gewichtsklasse. Bij de andere drie gaat men uit van de geoffreerde kosten.

Markup (%) en Fixed Surcharge (EUR)	Marge in procenten en vaste toeslag op de kosten.
Volume Discount (%) en Min Monthly Volume (shipments)	Korting die aan het eind wordt afgetrokken. Het minimum aantal zendingen per maand wordt opgeslagen, maar de berekening kijkt er niet naar.
Weight Bands	Gewichtsklassen met hun prijs, voor de modus **Weight Band**.

Beide soorten regels hebben het vakje **Active**. Staat het uit, dan wordt de regel niet toegepast.

1. **Open de lijst met routeringsregels**

   Ga naar **Shipping › Rules & Settings › Routing Rules**.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** Formulier van een routeringsregel met de tabbladen **Conditions** en **Action**.

2. **Vul de voorwaarden in**

   Vul op het tabblad **Conditions** de landen, het gewicht en, indien nodig, **Hazmat Only** in.

3. **Kies de actie**

   Geef op het tabblad **Action** de vervoerder en het servicetype op.

> Een routeringsregel wordt alleen toegepast wanneer je de prijs vraagt van een zending zonder vervoerder. Hij verandert de vervoerder van een zending die al een vervoerder heeft niet.

Wanneer een routeringsregel wordt toegepast

Een routeringsregel past op een zending wanneer aan al haar voorwaarden tegelijk is voldaan. Het bestemmingsland van de zending moet tussen de landen van **Destination Countries** staan. Als de regel **Origin Countries (empty = any)** invult, moet ook het herkomstland daar staan. Het gewicht moet tussen **Min Weight (kg)** en **Max Weight (kg, 0 = no limit)** liggen. Staat **Hazmat Only** aan, dan moet de zending gevaarlijke goederen bevatten.

Als meerdere regels passen, wint de regel met de laagste **Priority (lower = higher)**. De regel kiest zijn **Preferred Carrier** en zijn **Preferred Service Type**. Als de voorkeursvervoerder geen gevaarlijke goederen aanneemt, wordt de **Fallback Carrier** gebruikt. Dit alles gebeurt bij het vragen van de prijs van een zending zonder vervoerder.

Er zijn twee andere velden van de regel die niet bij de voorwaarden voor gewicht of land horen: **Product Categories (empty = any)** en **Company**. Het eerste kun je invullen, maar het speelt geen rol bij het kiezen van de regel: alleen de landen, het gewicht en de gevaarlijke goederen tellen. Het tweede geeft aan tot welk bedrijf de regel behoort en wordt met het actieve bedrijf ingevuld.

Het formulier van een routeringsregel

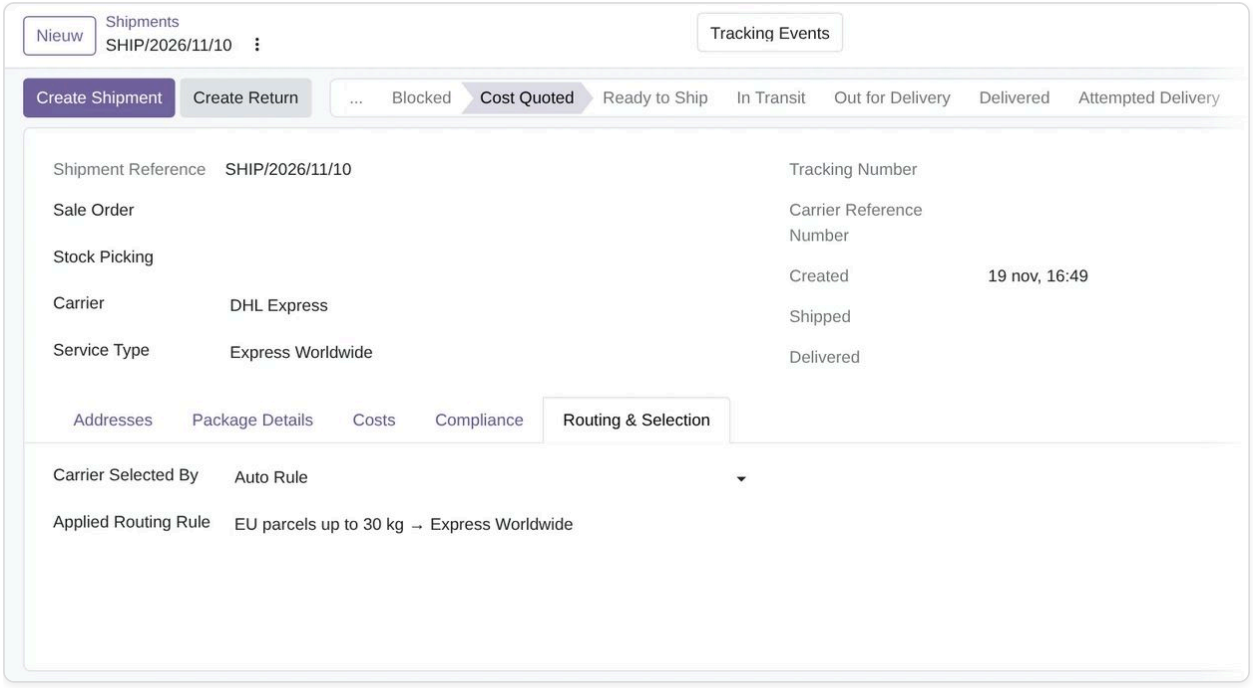
Rule Name	Verplichte tekst met de naam van de regel.
Priority (lower = higher)	Geheel getal. Standaard 10.
Active	Standaard aangevinkt.
Company	Bedrijf van de regel, standaard het actieve bedrijf.
Tabblad Conditions	Landen, gewichten, productcategorieën en **Hazmat Only**.
Tabblad Action	Voorkeursvervoerder, servicetype en reservevervoerder.

Hoe de prijs met een prijsregel wordt berekend

Als de zending geen **Cost Adjustment Rule** heeft, wordt de eerste actieve regel gebruikt die geldt voor zijn vervoerder en zijn klant, of voor iedereen. Met **Allocation Mode** op **Weight Band** is de beginprijs die van de gewichtsklasse uit **Weight Bands** die bij het gewicht hoort; bij **Fixed Price**, **Dynamic Calculation** of **Free** gaat men uit van de **Quoted Cost (EUR)**, dus **Free** maakt de zending niet gratis. Daarna wordt de **Fixed Surcharge (EUR)** opgeteld, de **Markup (%)** toegepast en de **Volume Discount (%)** afgetrokken. Het resultaat is de **Charged Cost (EUR)**. **Min Monthly Volume (shipments)** wordt opgeslagen, maar de berekening kijkt er niet naar.

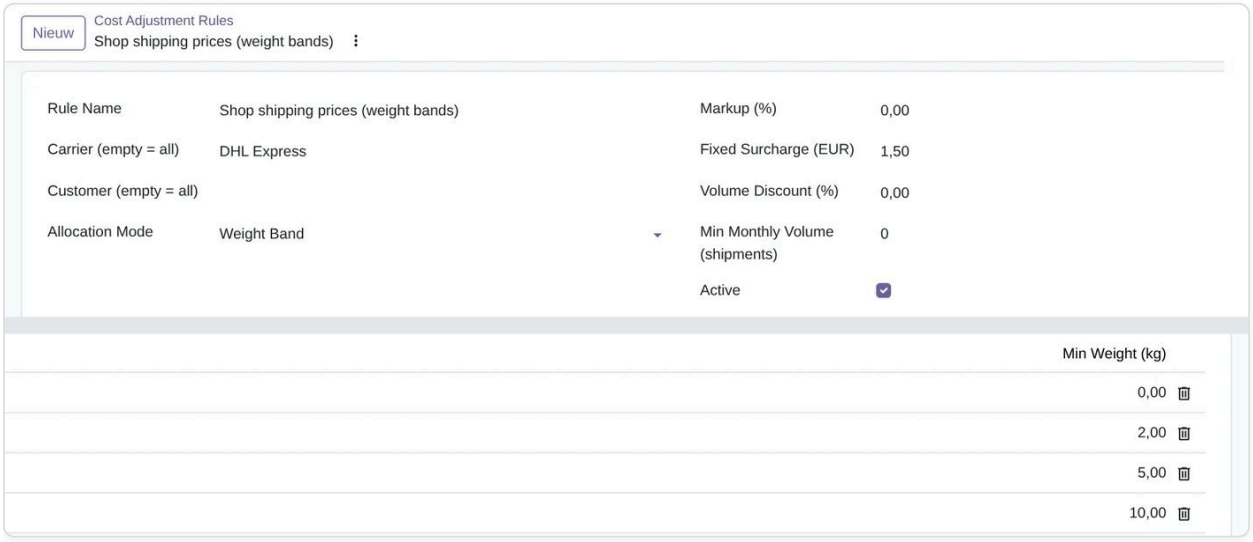
Een voorbeeld van begin tot eind

De lijst bevat vier regels: een voor lithiumbatterijen (Economy Select), een voor pakketten tot 30 kg naar de EU (Express Worldwide), een voor Zwitserland, het Verenigd Koninkrijk en Noorwegen, met douane (Express Worldwide), en een voor Duitsland (Domestic Express). Alle kiezen DHL Express als vervoerder.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** Zending met het tabblad **Routing & Selection** en de toegepaste regel.

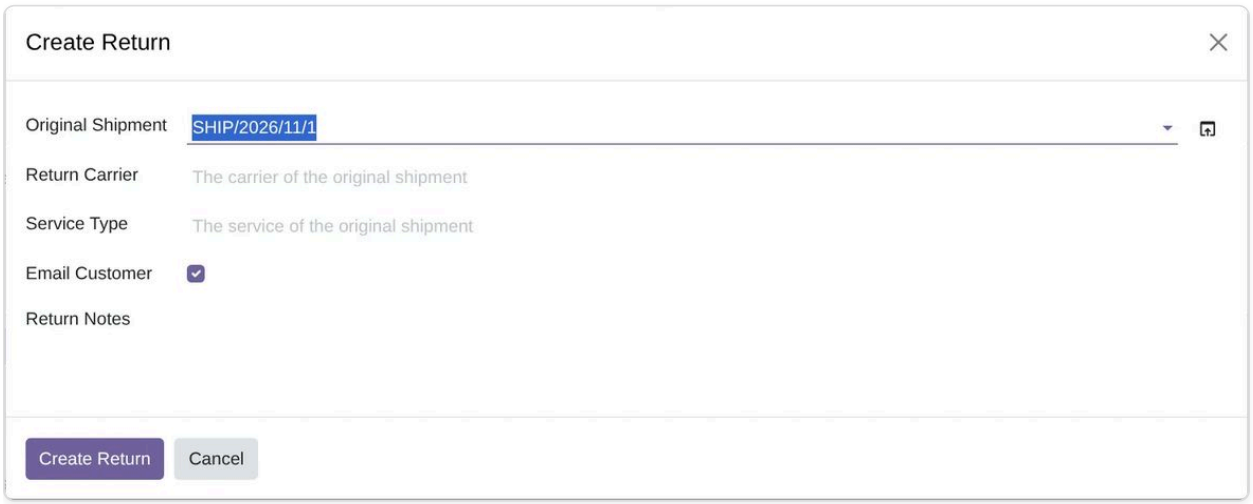
Als je de prijs vraagt van een zending zonder vervoerder, wordt de passende regel toegepast. In de zending verschijnen daarna de gekozen vervoerder en, op het tabblad **Routing & Selection**, **Carrier Selected By** op **Auto Rule** en de **Applied Routing Rule**.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** Prijsregel met gewichtsklassen voor DHL Express.

In de prijsregels staat een regel met de naam «Shop shipping prices (weight bands)» voor DHL Express, met vier gewichtsklassen en een vaste toeslag. Zijn prijs verschijnt in de zending als **Charged Cost (EUR)**, naast **Quoted Cost (EUR)**, **Markup (%)** en **Cost Adjustment Rule**.

12 Retouren en claims



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** De assistent **Create Return** met de oorspronkelijke zending, de retourvervoerder en de notities

Waar elk gegeven vandaan komt

Er is geen geplande taak die retouren of claims aanmaakt. Elke retour komt uit de knop **Create Return** en elke claim maak je met de hand aan via **Shipping › Compliance › Claims** of met de knop **Create Claim** van de zending. Het claimnummer vult Odoo in bij het opslaan. De claim is intern: de connector dient hem niet in bij DHL Express. Jij dient hem in bij DHL en hier houd je de status, het bedrag en wat je uitbetaald krijgt bij; het referentienummer dat DHL je geeft, kun je noteren in **Description**.

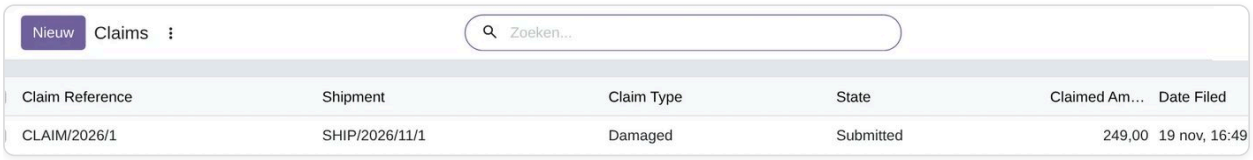
De assistent Create Return

Original Shipment	De zending die je wilt retourneren. Verplicht.
Return Carrier	De vervoerder van de retourzending.
Service Type	Het servicetype van de retour.
Return Notes	Notities voor de retour.
Email Customer	Standaard aangevinkt. Als je dit aanvinkt, wordt een bericht voor de klant in de geschiedenis van de zending geplaatst.

De claim

Claim Reference	Wordt bij het opslaan automatisch ingevuld en is niet te bewerken.
Shipment	De zending waarvoor je een claim indient. Dit is verplicht.
Claim Type	**Lost**, **Damaged** of **Delayed**. Dit is verplicht.
State	Begint op **Open**. Jij zet het op **Submitted**, **Approved**, **Rejected** of **Paid**: er zijn geen knoppen die dat voor je doen.
Claimed Amount (EUR)	Het bedrag dat je claimt.
Payout (EUR)	Het bedrag dat je uitbetaald krijgt.

Date Filed en **Date Resolved**	De datum van indiening en die van afhandeling.
Description	Vrije tekst met wat er is gebeurd.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** De lijst **Claims** met de referentie, de zending, het type en de status

1. **Open de zending**
   Ga naar **Shipping › Shipments › All Shipments** en open de zending die je wilt retourneren.

2. **Klik op Create Return**
   Kies de vervoerder en het retourservicetype, schrijf de notities en beslis of je **Email Customer** aanvinkt.

3. **Klik op Create Return in de wizard**
   Er wordt een nieuwe zending aangemaakt in **Draft**, met oorsprong en bestemming omgekeerd en gekoppeld aan de oorspronkelijke zending.

4. **Genereer het label**
   Klik in die nieuwe zending op **Create Shipment** om het retourlabel te maken.

> De retourzending genereert op zichzelf geen label: het label verschijnt pas wanneer je op **Create Shipment** klikt in de nieuwe zending. Met **Email Customer** wordt alleen een bericht in de historiek geplaatst, zonder label.

Wat de retourwizard doet

Create Return opent een wizard waar je de vervoerder en het retourservicetype kiest, **Return Notes** invult en beslist of je **Email Customer** aanvinkt. Bij bevestiging maakt de connector een nieuwe zending in **Draft** aan met oorsprong en bestemming omgekeerd, gekoppeld aan de oorspronkelijke zending. De retourzending wordt nog niet verstuurd: het label verschijnt wanneer je daarin op **Create Shipment** klikt.

Als **Email Customer** aangevinkt blijft, zoals standaard, plaatst de connector een bericht voor de klant in de historiek van de zending. Dat bericht bevat geen label. Je kunt de wizard annuleren met **Cancel** zonder iets aan te maken.

De statussen van een claim

STATUS	WAT HET BETEKENT
Open	Beginstatus: de claim is aangemaakt en nog niet ingediend.
Submitted	De claim is ingediend.
Approved	De claim is goedgekeurd.
Rejected	De claim is afgewezen.
Paid	De claim is uitbetaald.

Claimtypes

- **Lost**: de zending is verloren gegaan.
- **Damaged**: de zending is beschadigd aangekomen.
- **Delayed**: de zending is te laat aangekomen.

Regels en voorwaarden

- **Original Shipment** is verplicht: de wizard kan de retour niet aanmaken zonder oorspronkelijke zending.
- Bij een claim zijn **Shipment** en **Claim Type** verplicht.
- **Claim Reference** vul je niet zelf in: de nummering wordt door Odoo toegekend bij het opslaan, vanuit een eigen reeks.
- **Date Filed** wordt automatisch ingevuld met de datum en het tijdstip van het aanmaken.

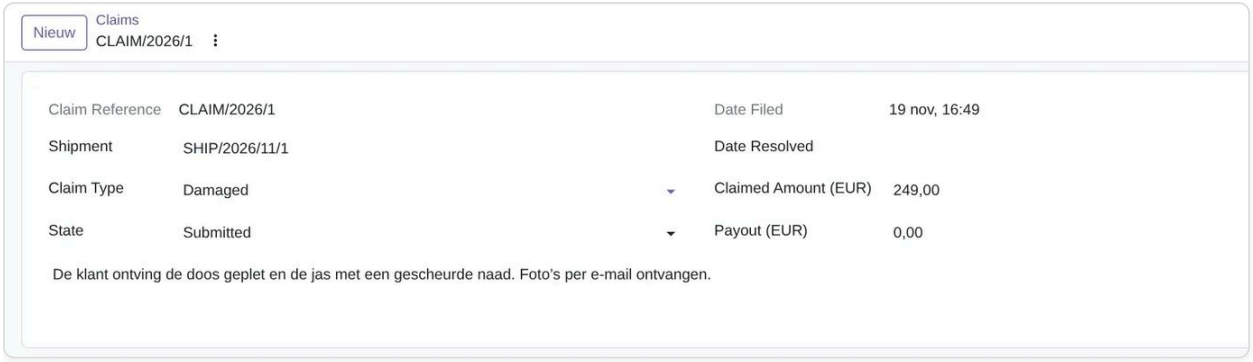
Velden van de claimrecord

Claim Reference	Unieke referentie van de claim, alleen-lezen.
Shipment	De zending waar het over gaat.
Claim Type	Reden: verloren, beschadigd of vertraagd.
State	Stand van de claim tot aan de betaling.
Claimed Amount (EUR)	Geclaimd bedrag.
Date Filed	Datum waarop de claim is geopend.
Date Resolved	Datum waarop de claim is afgehandeld.
Payout (EUR)	Uitbetaald bedrag.
Description	Beschrijving van de zaak.

Voorbeeld van begin tot eind

Zending 1103733901 naar Lucía Fernández Gelabert, met de service Express Worldwide van DHL Express, staat op **Delivered**. De klant wil de bestelling retourneren. Open de zending en klik op **Create Return**. De assistent stelt de oorspronkelijke zending voor; kies de vervoerder en de retourservice, schrijf een notitie en laat **Email Customer** aangevinkt. Er wordt een nieuwe zending op **Draft** aangemaakt met herkomst en bestemming omgekeerd. Klik daar op **Create Shipment** en het retourlabel verschijnt.

Het pakket kwam beschadigd aan. Vanuit dezelfde zending klik je op **Create Claim**: Odoo opent een claim van het type **Damaged**, omdat de zending is afgeleverd, met de aangegeven waarde als bedrag en een eigen **Claim Reference**. Je dient de claim in bij DHL, beschrijft wat er is gebeurd in **Description**, past **Claimed Amount (EUR)** aan en zet de status op **Submitted**. Wanneer de claim is afgehandeld, noteer je **Date Resolved** en **Payout (EUR)**.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** De claim van zending 1103733901, met het type, de status en de bedragen

CONNECTORGIDS · DHL EXPRESS

13 Wat de vervoerder factureert tegenover wat Odoo zegt



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** De lijst **Cost Reconciliation** met het Odoo-totaal, het factuurtotaal en het verschil per maand.

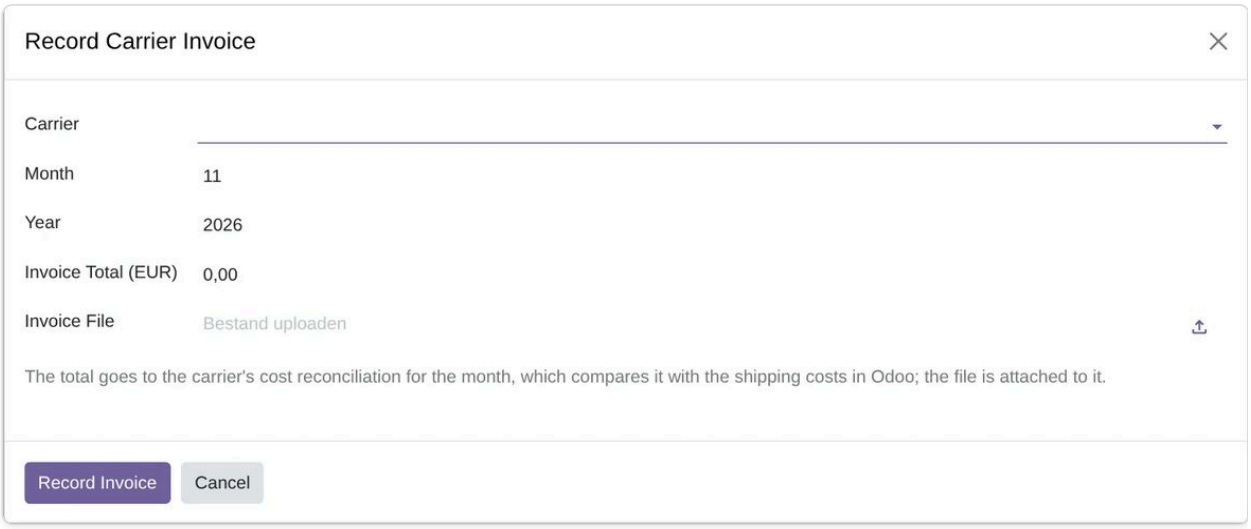
Waar elk gegeven vandaan komt

- De geplande taak **Reconcile Shipping Costs** draait elke dag en maakt, als die nog niet bestaat, de afstemming van de vorige maand voor elke vervoerder aan, in het bedrijf van de vervoerder.
- Het factuurtotaal registreer je zelf via **Shipping › Reporting › Record Carrier Invoice**. De module leest de factuur niet regel voor regel.
- De doelstellingen in **Shipping › Reporting › SLO Tracking** vul je zelf in.

Hoe je een factuur registreert

1. **Open Shipping › Reporting › Record Carrier Invoice**
   Alleen de **Shipping Manager** ziet dit. Er opent een venster met de **Carrier**, de **Month** en het **Year**. Maand en jaar staan op de huidige waarden.

2. **Vul het Invoice Total (EUR) in**
   Dit is verplicht. Desgewenst voeg je het bestand toe in **Invoice File**.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** Het venster **Record Carrier Invoice** met de knoppen **Record Invoice** en **Cancel**.

3 Klik op Record Invoice

Het totaal is geregistreerd en **Cost Reconciliation** vergelijkt het met de kosten van de maand in Odoo.

Wat elke afstemming laat zien

Odoo Total (EUR)	De som van het **Charged Cost (EUR)** van de zendingen van die vervoerder die in de maand zijn aangemaakt, zonder de geannuleerde. Dit is wat je aanrekent: als je prijsregels marge toevoegen, is het verschil daarin opgenomen.
Invoice Total (EUR)	Het totaal van de factuur die je hebt geregistreerd.
Variance (EUR) en **Variance (%)**	Het verschil tussen beide totalen.
Alert Threshold (%)	Als het verschil dit overschrijdt, geeft de afstemming een waarschuwing. Standaard staat het op 5.
State	**Draft** of **Done**. Dit wijzig je zelf in het detail: er is geen knop voor.

Doelstellingen per vervoerder

SLO Tracking bewaart per vervoerder de doelstellingen **On-Time Delivery Target (%)**, **Max Transit Days** en **Cost Target (EUR)**. Je kunt ze beperken tot een servicetype met **Service Type (optional)** en er een uitschakelen met **Active**.

> De module meet de doelstellingen in **SLO Tracking** niet en waarschuwt ook niet als ze niet worden gehaald: ze worden alleen bewaard. De factuur van de vervoerder leest de module ook niet: jij registreert het totaal van de maand.

De statussen van een afstemming

Draft	Dit is de status waarmee elke afstemming wordt aangemaakt.
Done	Dit zet jij zelf in het veld **State** van het detail wanneer je de maand als gecontroleerd beschouwt: er is geen knop voor.

Hoe het verschil wordt berekend

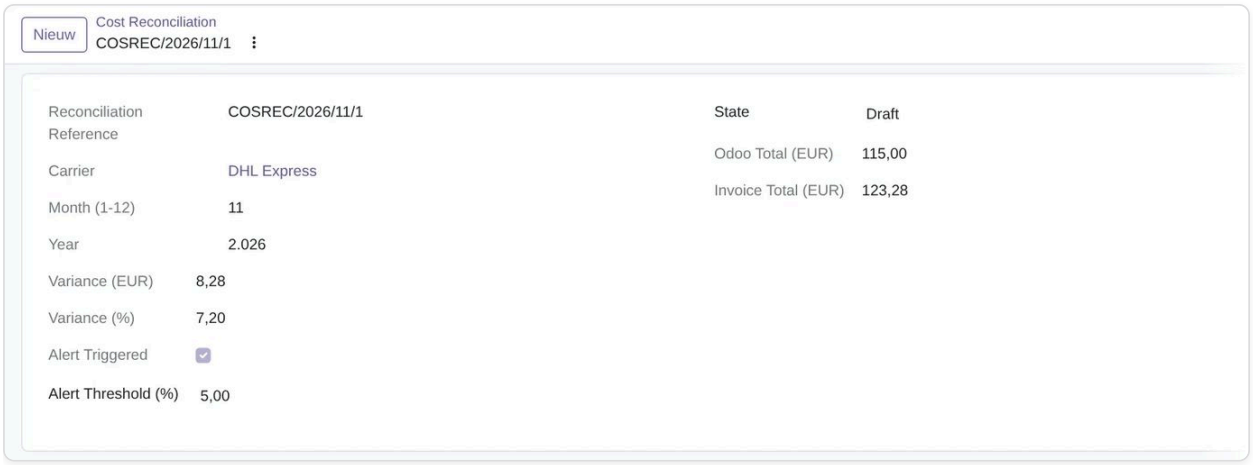
Cost Reconciliation vergelijkt het totaal van de factuur met de som van het **Charged Cost (EUR)** van de zendingen van die vervoerder die in de maand zijn aangemaakt, zonder de geannuleerde, en berekent het verschil in euro's en in procenten. Er wordt vergeleken met wat je aanrekent, niet met de prijs die DHL heeft opgegeven: als je prijsregels marge toevoegen, is het verschil daarin opgenomen. Als het percentage het **Alert Threshold (%)** overschrijdt, wordt **Alert Triggered** gezet. De drempel staat op 5 en kan in elke afstemming worden gewijzigd. Een maand zonder zendingen in Odoo toont de volledige factuur als verschil.

Regels en voorwaarden

- De maand van de factuur moet tussen 1 en 12 liggen. Anders geeft Odoo de fout «The month must be between 1 and 12.» en wordt niets geregistreerd.
- **Carrier**, **Month**, **Year** en **Invoice Total (EUR)** zijn verplicht bij het registreren van een factuur.
- De factuur van de vervoerder is één totaalbedrag per maand. Die wordt niet regel voor regel ingeladen.
- Elke afstemming krijgt bij het aanmaken zijn eigen **Reconciliation Reference**, met een eigen reeks. Die is alleen-lezen.

Het afstemmingsrecord

Het detail toont **Reconciliation Reference**, **Carrier**, **Month (1-12)**, **Year**, **State**, de totalen en de verschillen, **Alert Triggered** en **Alert Threshold (%)**.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** Het detail van een afstemming met **Alert Triggered** en **Alert Threshold (%)**.

Voorbeeld van begin tot eind

1. **De factuur van de vervoerder komt binnen**
   Je opent **Shipping › Reporting › Record Carrier Invoice**, kiest de vervoerder, de maand en het jaar, en vult het totaal van de factuur in.

2. **Je klikt op Record Invoice**
   Het totaal wordt vastgelegd en vergeleken met de kosten in Odoo van die maand.

3. **Je opent Shipping › Reporting › Cost Reconciliation**
   Je kijkt naar **Variance (EUR)** en **Variance (%)**. Als het verschil de **Alert Threshold (%)** overschrijdt, wordt **Alert Triggered** aangevinkt.

Serviceniveaudoelen

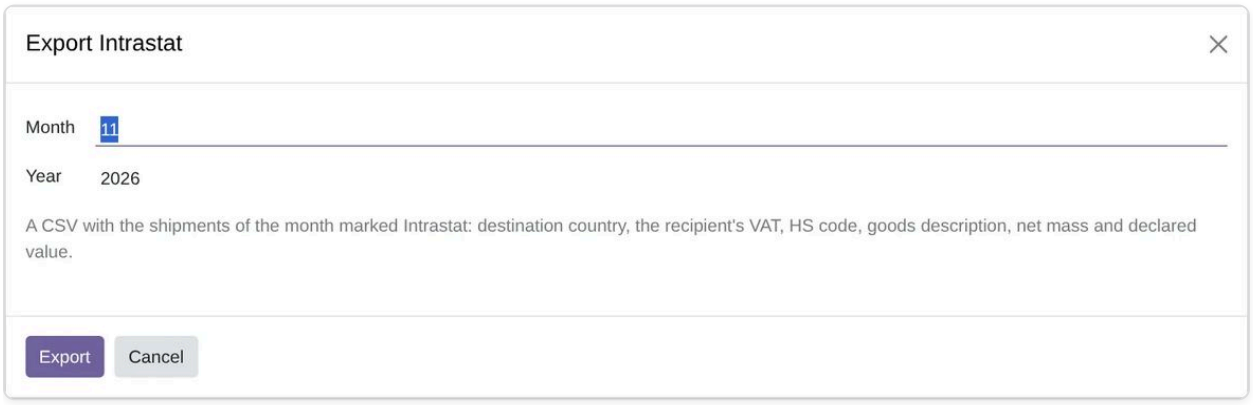
In **SLO Tracking** hoort elk doel bij één vervoerder en, als je wilt, bij één enkele service.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** De lijst van **SLO Tracking** met de doelen van **DHL Express**.

CONNECTORGIDS · DHL EXPRESS

14 Intrastat en AVG-verzoeken



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** De wizard **Export Intrastat** met **Month** en **Year**.

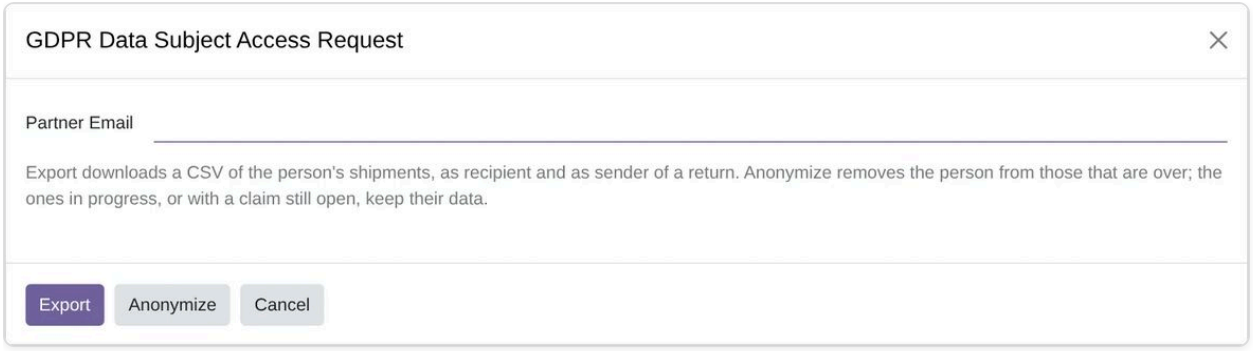
Intrastat

Open **Shipping › Compliance › Intrastat Export**. De wizard **Export Intrastat** genereert het CSV-bestand van de zendingen van de maand die met **Requires Customs Declaration** en **Customs Form Type Intrastat** zijn gemarkeerd en die al zijn verzonden (**In Transit**, **Out for Delivery** of **Delivered**); de verzenddatum is die van het eerste controlepunt van DHL. Het bevat de zending, de verzenddatum, het bestemmingsland, het btw-nummer van de ontvanger, de HS-code, de omschrijving, de nettomassa en de aangegeven waarde. De aard van de transactie, de vervoerswijze en de statistische procedure staan niet in de zending: die voegt degene die aangeeft toe.

1. **Open Shipping › Compliance › Intrastat Export**
   De wizard opent met de huidige maand en het huidige jaar.

2. **Controleer Month en Year**
   De maand moet tussen 1 en 12 liggen. Bij meerdere bedrijven vraagt de wizard ook om **Company**.

3. **Klik op Export**
   Het CSV-bestand met de zendingen van die maand wordt gegenereerd.



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** De wizard **GDPR Data Subject Access Request** met **Partner Email**.

AVG-verzoeken

Open **Shipping › Compliance › GDPR Requests**, waar alleen de **Shipping Manager**s bij kunnen. Je vult het e-mailadres van de persoon in bij **Partner Email** en kiest wat je wilt doen. Daarnaast draait de geplande taak **Shipping: GDPR anonymization after the retention period** elke dag en anonimiseert de zendingen die de bewaartermijn hebben overschreden.

Export	Exporteert de zendingen van de persoon wiens e-mailadres je hebt ingevuld, als CSV of ZIP, afhankelijk van **Format**.
Anonymize	Anonimiseert de afgeronde zendingen van die persoon. De zendingen die nog onderweg zijn of een openstaande klacht hebben, behouden hun gegevens, en de wizard telt ze.
Cancel	Sluit de wizard zonder iets te doen.

> Als geen contact dat e-mailadres heeft, toont Odoo «No partner found with email: %s» en gebeurt er niets. **Partner Email** is verplicht. Bij Intrastat geeft een maand buiten 1 tot 12 «The month must be between 1 and 12.».

Wat elke wizard doet

Geen van beide wizards heeft eigen statussen: het zijn vensters die je opent, gebruikt en sluit. Wat verandert is het resultaat, een CSV-bestand of geanonimiseerde gegevens.

Regels van Intrastat

- **Month** en **Year** zijn verplicht. Ze staan ingevuld op de huidige maand en het huidige jaar.
- Als **Month** niet tussen 1 en 12 ligt, toont Odoo «The month must be between 1 and 12.» en wordt er niet geëxporteerd.
- **Company** staat ingevuld op je actieve bedrijf en kan worden gewijzigd.

Regels van de AVG-verzoeken

- **Partner Email** is verplicht. Er wordt gezocht onder de contacten van de bedrijven waar je toegang toe hebt, ook de gearchiveerde.
- Als er geen contact met dat e-mailadres verschijnt, toont Odoo «No partner found with email: %s» en doet de wizard niets.

- **Export** haalt de zendingen op als CSV of ZIP. **Anonymize** anonimiseert alleen de afgeronde zendingen; de zendingen die nog onderweg zijn of een openstaande klacht hebben, behouden hun gegevens.

De dagelijkse taak

De geplande taak **Shipping: GDPR anonymization after the retention period** staat aan en draait elke dag. Ze anonimiseert zonder dat je erom hoeft te vragen wat de bewaartermijn al heeft overschreden.

Een voorbeeld van begin tot eind

1. **Einde van de maand**
   Je opent **Shipping › Compliance › Intrastat Export**, laat de maand en het jaar staan die Odoo voorstelt, controleert **Company** en klikt op **Export**.

2. **Er komt een inzageverzoek binnen**
   Je opent **Shipping › Compliance › GDPR Requests**, vult het e-mailadres van de persoon in bij **Partner Email** en klikt op **Export**.

3. **Er komt een verwijderingsverzoek binnen**
   Je herhaalt het met hetzelfde e-mailadres en klikt op **Anonymize**.

CONNECTORGIDS · DHL EXPRESS

15 De gegevens die heen en terug gaan

GEGEVEN	RICHTING	WANNEER
Verzendofferte (prijs en service)	Van Odoo naar DHL Express, en het tarief komt terug naar Odoo	Met de knop **Get Cost Quote**, op een zending in status **Draft**.
Zendingsgegevens: adressen, colli en gekozen service	Van Odoo naar DHL Express	Met de knop **Create Shipment**, zolang de zending nog geen trackingnummer heeft.
Exportaangifte van de goederen	Van Odoo naar DHL Express	Bij het aanmaken van de zending, als het om een zending met douane gaat.
Trackingnummer en label	Van DHL Express naar Odoo	Bij het aanmaken van de zending. Het label wordt afgedrukt met **Print Label**.
Trackinggebeurtenissen en zendingsstatus	Van DHL Express naar Odoo	Elk uur met de taak **Update Shipment Tracking**, of direct met **Update Tracking**.
Verbindingstest	Van Odoo naar FlexigoTech Cloud, zonder DHL te bereiken	Met **Test connection**: de cloud zegt wat zij van die verbinding heeft opgeslagen, zonder de sleutel.
MyDHL API-geheim	Van Odoo naar FlexigoTech Cloud	Bij het opslaan in de verbinding. Kan worden gewist met **Delete saved key**.

De oproepen naar DHL Express gaan niet rechtstreeks vanuit je Odoo. Ze lopen via FlexigoTech Cloud, dat het geheim van de MyDHL Express API versleuteld bewaart en de tarief-, label- en trackingverzoeken namens jou naar DHL stuurt. Daarom heeft de connector het abonnement op FlexigoTech Cloud nodig, met 14 dagen proef,

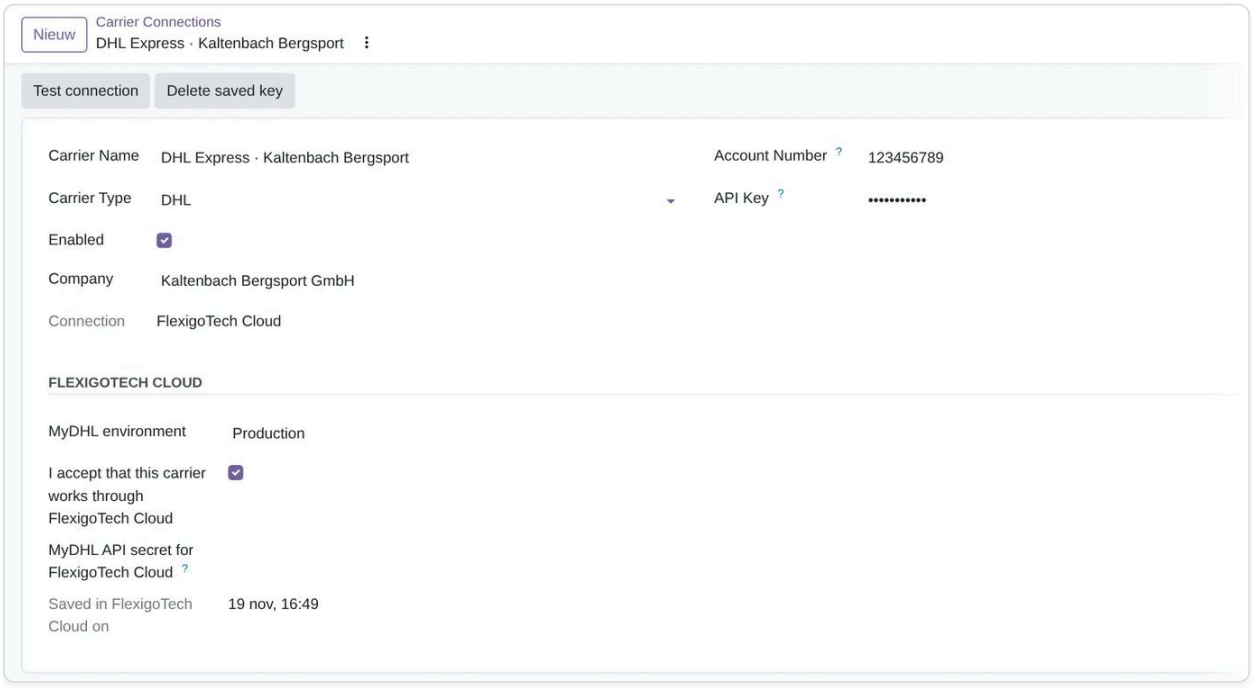
en zonder dat abonnement praat hij niet met DHL Express. Als je een verbinding verwijdert, wordt de opgeslagen sleutel ook in FlexigoTech Cloud gewist.

16 Wat vanzelf gebeurt

TAAK	FREQUENTIE	WAT HET DOET
Update Shipment Tracking	Elk uur, aan	Controleert de tracking van de zendingen en voegt aan elke zending de nieuwe gebeurtenissen toe, die zichtbaar zijn in **Shipping › Shipments › Tracking Events**. Werkt ook de status van de zending bij op basis van wat DHL Express meldt.
Reconcile Shipping Costs	Elke dag, aan	Maakt, als die nog niet bestaat, de afstemming van de vorige maand voor elke vervoerder aan, die zichtbaar is in **Shipping › Reporting › Cost Reconciliation**.
Shipping: GDPR anonymization after the retention period	Elke dag, aan	Anonimiseert de persoonsgegevens van de zendingen wanneer de bewaartermijn verstrijkt. Als de systeemparameter flexigo_shipping.gdpr_retention_days niet is gewijzigd, zijn dat 730 dagen.

De frequenties wijzig je in **Instellingen › Technisch › Automatisering › Geplande acties**, met de ontwikkelaarsmodus ingeschakeld.

17 De opties van de verbinding en hoe ze er standaard uitzien



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** De verbinding met DHL Express, met de groep **FlexigoTech Cloud**.

OPTIE	BIJ AANMAKEN	WAT HET DOET
Carrier Name	Leeg	Naam van de verbinding. Is verplicht.
Carrier Type	DHL, als je haar vanuit het menu aanmaakt	Type vervoerder. De lijst bevat **FedEx**, **UPS**, **USPS**, **DHL** en **Generic/Custom**, maar via FlexigoTech Cloud werkt alleen **DHL**.
Enabled	Aan	Activeert de verbinding. Met die uit gaat er geen enkele oproep naar DHL Express.
Company	Het bedrijf waarin je werkt	Bedrijf waartoe de verbinding behoort. Verplicht. Een vervoerder kan alleen een DHL-verbinding gebruiken van zijn eigen bedrijf.
Account Number	Leeg	Accountnummer van DHL Express. Alleen zichtbaar voor beheerders en de groep **Carrier Configuration Admin**.
API Key	Leeg	Sleutel van het MyDHL-account, de MyDHL-gebruiker. Verplicht als de verbinding is ingeschakeld. Alleen zichtbaar voor beheerders en de groep **Carrier Configuration Admin**.
MyDHL environment	**Production**	Kies tussen **Production** en **Test (MyDHL sandbox)**. Verplicht.
I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud	Uit	Toestemming van een beheerder. Zonder deze toestemming gaat er niets naar DHL Express.
MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud	Leeg	Geheim van MyDHL. Het wordt één keer, versleuteld, samen met de API key naar FlexigoTech Cloud gestuurd, en Odoo bewaart het niet.

OPTIE	BIJ AANMAKEN	WAT HET DOET
Saved in FlexigoTech Cloud on	Leeg	Alleen lezen. Toont wanneer de sleutel van deze verbinding in FlexigoTech Cloud is opgeslagen.

Voor elke aanroep wordt gecontroleerd of de verbinding DHL is, of je de toestemming hebt gegeven, of de sleutel is opgeslagen en of de dienst actief is, via de proef of het abonnement. Ontbreekt er iets, dan gaat er niets weg en vermeldt het bericht wat er ontbreekt. Elke verbinding bewaart haar eigen sleutel, dus je kunt er meerdere hebben, ook van verschillende bedrijven, elk met hun eigen DHL Express-account.

Wat je met de hand doet

TABBLAD OF GROEP	KNOPPEN
Kop van de verbinding	**Test connection**. Bij een DHL-verbinding roept het DHL niet aan: het toont wat FlexigoTech Cloud van die verbinding heeft opgeslagen, zonder de sleutel.
Groep FlexigoTech Cloud	**Delete saved key**. Alleen zichtbaar voor een beheerder, en alleen als de sleutel al in FlexigoTech Cloud is opgeslagen. Wist die sleutel.

Alles wat de verbinding bewaart staat in één formulier, in de groep **FlexigoTech Cloud**. Daar staan de MyDHL-omgeving, de toestemming, het geheim en de datum waarop de sleutel in FlexigoTech Cloud is opgeslagen. Als je de verbinding verwijdert, wordt de sleutel ook uit FlexigoTech Cloud gewist. Als de cloud niet antwoordt, wordt de verbinding niet verwijderd.

> Alleen een beheerder kan de opgeslagen sleutel wissen. Een verbinding die door een vervoerder wordt gebruikt, kun je ook niet wissen: koppel haar eerst los van de vervoerder of archiveer haar.

18 Beveiliging en persoonsgegevens

- De MyDHL-sleutel blijft niet in Odoo. Het API-geheim wordt ingevuld in **MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud** en één keer, versleuteld, samen met de **API Key** naar FlexigoTech Cloud gestuurd. Odoo bewaart het niet.
- Alleen een beheerder ziet en vult **MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud** en het vinkje **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud** in. Ook het veld **Saved in FlexigoTech Cloud on**, dat aangeeft wanneer de sleutel in de cloud is opgeslagen, is alleen voor beheerders.
- De toestemming geeft een beheerder door **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud** aan te vinken. Zonder dit vinkje gaat er niets weg: het bericht zegt «Accept first that this carrier works through FlexigoTech Cloud: nothing was sent and nothing was saved.»
- **Test connection** roept DHL Express niet aan. Het toont wat FlexigoTech Cloud van die verbinding heeft opgeslagen, zonder de sleutel. Dit zien gebruikers van de groep **Carrier Configuration Admin** en beheerders.
- **Delete saved key** wist de sleutel in FlexigoTech Cloud en alleen een beheerder drukt erop. Het verschijnt wanneer de verbinding via FlexigoTech Cloud loopt en er al een sleutel is opgeslagen. Als een andere gebruiker het probeert, verschijnt «Only an administrator deletes the MyDHL key saved in FlexigoTech Cloud.»
- Als je een verbinding verwijdert, wordt haar sleutel ook uit de cloud gewist zodra de verwijdering is opgeslagen. Als de cloud niet antwoordt, wordt de verbinding niet verwijderd.
- De module brengt vijf gebruikersgroepen mee: **Shipping User**, **Shipping Manager**, **Shipping Administrator**, **Carrier Configuration Admin** en **Hazmat Specialist**. In totaal definieert hij 68 toegangsrechten voor modellen.
- Naar FlexigoTech Cloud gaat van elke verbinding de opgeslagen MyDHL-sleutel. Van elke zending gaat wat DHL Express nodig heeft: naam, adres en contactgegevens van de geadresseerde, de colli met hun gewicht, en de verzoeken om tarief, label en tracking. Dit kan persoonsgegevens van je klanten of medewerkers bevatten. FlexigoTech Cloud geeft ze door aan DHL Express en bewaart ze alleen zolang dat nodig is om ze af te leveren.
- Van wie de dienst accepteert, worden de bedrijfsnaam, zijn e-mailadres en de datum en versie van de geaccepteerde tekst bewaard.
- Je bestellingen, facturen en producten blijven in je Odoo.

Automatisch wissen van persoonsgegevens

De connector heeft een geplande taak, **Shipping: GDPR anonymization after the retention period**, die elke dag draait en actief is. Die anonimiseert de persoonsgegevens van zendingen na de bewaartermijn: het herkomst- en bestemmingsadres worden vervangen door een anoniem adres, en het trackingnummer, de notities, de bijlagen (inclusief het label), de plaats van de gebeurtenissen en de berichten worden gewist. Gewichten, kosten, vervoerder, datums en statussen blijven staan. Zendingen met een open klacht wachten. Als de systeemparameter flexigo_shipping.gdpr_retention_days niet is gewijzigd, zijn dat 730 dagen.

Voor een betrokkene vraagt het scherm voor inzageverzoek van de AVG om het e-mailadres van het contact en biedt **Export** en **Anonymize** aan. Als er geen contact met dat e-mailadres is, verschijnt «No partner found with email: %s».

19 Meerdere verbindingen en meerdere bedrijven

De verbindingen staan onder **Shipping › Carriers › Carrier Connections**. Elk heeft zijn **Company**, zijn **Account Number** en zijn **API Key**, en kiest zijn omgeving in **MyDHL environment**: **Production** of **Test (MyDHL sandbox)**. Elke verbinding bewaart haar eigen MyDHL-sleutel in FlexigoTech Cloud, dus meerdere verbindingen, ook van verschillende bedrijven, verzenden elk met hun eigen DHL Express-account.

Een vervoerder kan alleen een DHL-verbinding van zijn eigen bedrijf gebruiken. Als je een andere kiest, verschijnt «The DHL Express connection of %s must be a DHL connection of the same company.» De code van een vervoerder moet uniek zijn binnen zijn bedrijf.

Elk account dat in FlexigoTech Cloud is opgeslagen, telt mee voor de limiet van het abonnement. Het Standard-abonnement staat tot 3 accounts per connector toe, het Pro-abonnement tot 10.

Een uitgeschakelde verbinding verstuurt niets: het bericht is «The connection %s is disabled. Nothing was sent.» Er wordt ook niets verstuurd als het accountnummer ontbreekt; het bericht zegt dan «Enter the DHL Express account number in the connection %s first. Nothing was sent.»



- **Echte schermafbeelding van Odoo 20.** De lijst van **Carrier Connections** met de DHL Express-verbinding van het bedrijf Kaltenbach Bergsport.

20 Als er iets misgaat

Geen actieve proef of abonnement	Voor elke aanroep wordt gecontroleerd of de dienst actief is. Is dat niet zo, dan gaat er niets naar DHL Express en toont Odoo de melding. Activeer de proef of het abonnement.
De sleutel ontbreekt in de verbinding	De melding «This carrier has no MyDHL key saved in FlexigoTech Cloud. An administrator saves it in this carrier. Nothing was sent.» betekent dat er nog geen sleutel is opgeslagen en dat een beheerder die moet opslaan. Open de verbinding via **Shipping › Carriers › Carrier Connections**, vul **API Key** en **MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud** in en controleer dat je de datum bij **Saved in FlexigoTech Cloud on** ziet.
De toestemming ontbreekt	Een beheerder moet **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud** aanvinken. Zonder het vinkje gaat er niets weg en wordt er niets opgeslagen.
Het accountnummer ontbreekt	Vul het **Account Number** van DHL Express in de verbinding in die het bericht noemt.
Je weet niet of de sleutel is opgeslagen	Druk op **Test connection** bij de verbinding. Dit roept DHL Express niet aan: het toont wat FlexigoTech Cloud van die verbinding heeft opgeslagen, zonder de sleutel.
DHL Express weigert het verzoek	Odoo toont de reden die DHL Express heeft teruggegeven, met «DHL Express refused it: %s», en schrijft niets in de zending. Corrigeer wat het bericht zegt en probeer het opnieuw.
Je bent een gebruiker zonder beheerdersrechten	De sleutel opslaan, de toestemming geven en op **Delete saved key** drukken zijn taken van een beheerder. Vraag het aan een beheerder.

De aanroepen naar DHL Express lopen via FlexigoTech Cloud. Als de cloud niet antwoordt, mislukt de aanroep en gaat er niets naar DHL Express. Staat de dienst stil omdat het abonnement ontbreekt, activeer het dan opnieuw.

Andere meldingen die je kunt zien

«Only DHL Express works through FlexigoTech Cloud: nothing was sent.»	Je hebt FedEx, UPS of USPS gebruikt, die in de lijst van **Carrier Type** staan maar niet via FlexigoTech Cloud verzenden. Kies DHL.
«Accept first that this carrier works through FlexigoTech Cloud: nothing was sent and nothing was saved.»	Vink eerst **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud** aan. Dat doet alleen een beheerder.
«Enter the MyDHL API key first: it goes with the secret.»	Vul **API Key** in voordat je het geheim opslaat, want ze gaan samen naar FlexigoTech Cloud.
«The connection %s is disabled. Nothing was sent.»	Zet **Enabled** aan in die verbinding.
«Choose the service type of %s: its code is the DHL Express product (Get Cost Quote lists the ones DHL offers for this route).»	Kies een servicetype waarvan de code een DHL Express-product is.
«DHL Express offers here: %(offered)s. Choose a service type whose code is one of those products (now: %(code)s).»	De gekozen service bestaat niet voor die route. Wijzig naar een van de producten die het bericht noemt.
«Enter the weight of %s: DHL Express prices and books by weight.»	Vul in de zending een gewicht groter dan nul in.
«HS code is required before creating an international shipment.»	Vul **HS Code** in de zending in voordat je haar aanmaakt.
«DHL created waybill %(number)s but %(error)s Nothing was saved in Odoo: get the label from MyDHL+ instead of creating the shipment again.»	DHL Express heeft de vrachtbrief wel aangemaakt. Haal het label op via MyDHL+ en maak de zending niet opnieuw aan in Odoo.
«A shipment that went to the carrier cannot be deleted.»	Een zending met een trackingnummer, of buiten **Draft**, **Blocked** en **Cost Quoted**, kan niet worden verwijderd.

21 Andere manieren om het te doen

MANIER	WAT HET BETEKENT
Met de hand vanuit het paneel van DHL Express	Je bereidt elke zending buiten Odoo voor en schrijft het adres, het gewicht en het trackingnummer opnieuw over. Labels, kosten en leveringen noteer je met de hand bij elke bestelling.
Alleen Odoo	Odoo Enterprise heeft een eigen connector voor DHL Express: in Odoo 18, 19 en 20 «DHL Express Shipping» (delivery_dhl_rest), een verzendmethode van de bestelling en het pakbon via de REST-API van DHL. Odoo Community biedt niets voor DHL Express.
Deze connector	De zending wordt in Odoo aangemaakt: je vraagt het tarief op, drukt het label en het retourlabel af, volgt de status van de zending en stemt de kosten af. Het werkt via FlexigoTech Cloud, die je geheim van de MyDHL Express-API versleuteld bewaart en je verzoeken naar DHL stuurt.
DHL Connector for Odoo, ook van FlexigoTech	Een verzendmethode binnen de bestelling en het pakbon van Odoo, voor DHL Parcel DE (Duitsland) en DHL Express, met ophalingen. Deze connector beheert de zendingen daarentegen in een eigen app, met regels, douane, klachten en kostenafstemming.

Als je al een andere tool gebruikt: de connector importeert geen eerdere zendingen. Hij werkt met de zendingen die je vanaf de installatie in Odoo aanmaakt; de oudere blijven waar ze stonden.

22 Abonnementen en prijs

€ 9

Licentie per Odoo-versie.

+ FlexigoTech Cloud

STANDARD

€ 49/maand

of € 490 per jaar

- Eerste antwoord binnen 1 werkdag
- Tot 3 accounts

PRO

€ 98/maand

of € 980 per jaar

- Eerste antwoord binnen 4 werkuren
- Tot 10 accounts
- Videogesprek als het nodig is

14 dagen proefperiode, zonder kaart · **Prijzen excl. btw**

De licentie van de module geldt per versie van Odoo. FlexigoTech Cloud betaal je per maand of per jaar, en de proefperiode van 14 dagen vraagt geen creditcard. Met Standard maximaal 3 verbindingen; met Pro maximaal 10. Als je de module koopt op flexigotech.com en je abonnement op FlexigoTech Cloud actief houdt, is de module voor elke nieuwe versie van Odoo inbegrepen; op Odoo Apps wordt elke versie apart gekocht.

23 Veelgestelde vragen

Wat doet de connector?

Hij brengt de zendingen met DHL Express naar Odoo: hij vraagt het tarief op, boekt de zending, drukt het label af, volgt het pakket, maakt retouren aan en bereidt de kostenafstemming voor.

Werkt het zonder FlexigoTech Cloud?

Nee.

Waarom loopt het via FlexigoTech Cloud?

FlexigoTech Cloud bewaart het geheim van je MyDHL Express-API versleuteld en stuurt namens jou de verzoeken om tarief, label en tracking naar DHL.

Is er een gratis proef?

Ja, 14 dagen zonder creditcard met FlexigoTech Cloud.

Wat kost het?

De licentie van de module, 9 € per Odoo-versie. FlexigoTech Cloud, 49 € per maand of 490 € per jaar met Standard, en 98 € per maand of 980 € per jaar met Pro, exclusief btw.

Wat is het verschil tussen de abonnementen?

Standard ondersteunt tot 3 accounts per connector en Pro tot 10. Bij elke aankoop horen 2 maanden ondersteuning: we helpen je het te installeren, in te stellen en werkend te krijgen, via e-mail en videogesprek. Zolang je een abonnement hebt, blijft de ondersteuning voor de dienst inbegrepen. Met Standard krijg je antwoord binnen 1 werkdag en met Pro binnen 4 werkuren, met een videogesprek als dat nodig is.

Hoeveel verbindingen kan ik hebben?

Elk account dat je opslaat in FlexigoTech Cloud telt mee voor de limiet van je abonnement: tot 3 met Standard en tot 10 met Pro.

Werkt het op Odoo Online?

Nee. Odoo Online staat het installeren van modules van derden niet toe.

Heb ik Odoo Enterprise nodig?

Nee. Alle afhankelijkheden zijn van Odoo Community (Verkoop, Voorraad, Website en Gesprekken, plus de module van FlexigoTech Cloud), dus het werkt op Community en op Enterprise.

Met welke versies van Odoo werkt het?

Er is een versie voor Odoo 17, 18, 19 en 20.

Wat heb ik van DHL nodig?

Een DHL Express-account met toegang tot MyDHL: het accountnummer, de API key en het MyDHL API-geheim.

Maakt u het DHL-account voor mij aan?

Nee. Wij maken het account niet aan, genereren de API key en het MyDHL-geheim niet en activeren geen diensten bij DHL Express.

Werkt het met FedEx, UPS of USPS?

Nee. Ze staan in de lijst van **Carrier Type**, maar via FlexigoTech Cloud werkt alleen DHL.

Wie kan de account koppelen?

Alleen een beheerder kan de toestemming accepteren en het MyDHL-geheim invoeren.

Wordt mijn MyDHL-sleutel in Odoo opgeslagen?

Nee. Het geheim wordt één keer versleuteld naar FlexigoTech Cloud verstuurd en Odoo slaat het niet op.

Wat gebeurt er met mijn sleutel als ik de verbinding verwijder?

Die wordt ook uit FlexigoTech Cloud verwijderd. Als de cloud niet reageert, wordt de verbinding niet verwijderd.

Kan ik het met meerdere bedrijven gebruiken?

Ja. Elke verbinding heeft zijn eigen bedrijf en DHL Express-account, en een vervoerder kan alleen een verbinding van zijn eigen bedrijf gebruiken.

Kan ik testen met de testomgeving van DHL?

Ja. Elke verbinding kiest tussen **Production** en **Test (MyDHL sandbox)**.

Hoe vaak wordt de track & trace bijgewerkt?

Elk uur, met de geplande taak **Update Shipment Tracking**, die standaard actief is. Je kunt het ook direct vragen met de knop **Update Tracking** op de zending.

Hoe vaak wordt de kostenafstemming voorbereid?

De taak **Reconcile Shipping Costs** loopt elke dag en maakt, als die nog niet bestaat, de afstemming van de vorige maand voor elke vervoerder aan.

Hoe vaak worden persoonsgegevens geanonimiseerd?

Elke dag, met een taak die bij de installatie actief is. Als je geen andere termijn instelt, is de bewaartermijn 730 dagen.

Kan ik de frequenties van de taken wijzigen?

Ja, in **Instellingen › Technisch › Automatisering › Geplande acties**, met de ontwikkelaarsmodus ingeschakeld.

Kan ik meerdere labels tegelijk afdrukken?

Ja, met **Bulk Print Labels**, naast **Print Label** vanuit elke zending.

Maakt het retourzendingen aan?

Ja. **Create Return** maakt een nieuwe zending in **Draft** aan met het vertrek- en bestemmingsadres omgekeerd, en het retourlabel wordt afgedrukt zodra je op **Create Shipment** klikt.

Is het gekoppeld aan de verkooporder of het pakbon?

Nee. De zendingen worden aangemaakt en gevolgd in de app **Shipping**; de module voegt niets toe aan de verkooporder of het pakbon.

Kan ik een al gereserveerde zending annuleren?

Nee. De module heeft geen knop om een zending te annuleren en annuleert die ook niet bij DHL.

Vraagt het de ophaling bij DHL aan?

Nee. De reservering vraagt geen ophaling aan: die regel je apart met DHL.

Ondersteunt het zendingen met douane?

Ja. Met **Requires Customs Declaration** stuurt de reservering één goederenregel naar DHL en DHL geeft de commerciële factuur terug, die aan de zending wordt gehecht.

Behandelt het gevaarlijke goederen?

Het is een controle in Odoo vóór het offreren en reserveren, met eigen categorieën die al bij de installatie aanwezig zijn. Het verzoek aan DHL bevat geen gegevens over gevaarlijke goederen.

Stemt het de DHL-factuur automatisch af?

Nee. Jij noteert het totaal van de factuur van de maand en de connector vergelijkt dat met de kosten in Odoo. Hij leest de factuur niet regel voor regel.

Wat gebeurt er met zendingen die ik al had vóór de installatie?

Die worden niet geïmporteerd: de connector werkt met de zendingen die je na de installatie in Odoo aanmaakt.

Helpen jullie me om het op gang te brengen?

Bij elke aankoop horen 2 maanden ondersteuning: we helpen je het te installeren, in te stellen en werkend te krijgen, via e-mail en videogesprek. Het migreren van je installatie (je gegevens en je aanpassingen) naar een andere versie van Odoo wordt apart begroot.

Werkt het op testdatabases?

Ja. De dienst op de testkopieën en preproductiekopieën van je database is bij het abonnement inbegrepen; op die kopieën kun je geen gratis proefperiode starten.

In welke talen worden de menu's weergegeven?

De menu's, schermen en berichten worden in alle talen in het Engels weergegeven.

Hoe is het getest?

Met een lokale simulator van de MyDHL 3.3.4 API, gebouwd op basis van de specificatie van DHL, zonder testaccount bij MyDHL: er is geen aanroep naar DHL gedaan. De module bevat 134 geautomatiseerde tests in Odoo 20.

CONNECTORGIDS · DHL EXPRESS

24 Woordenlijst

MyDHL API	De API van DHL Express om externe systemen te koppelen. Ermee worden tarieven, labels en track & trace opgevraagd.
Verbinding	Elke verbinding met DHL Express in Odoo. Hij slaat het accountnummer, de API key en de omgeving op en wordt ingesteld in **Shipping › Carriers › Carrier Connections**.
FlexigoTech Cloud	De dienst die je versleutelde MyDHL-geheim opslaat en de tarief-, label- en track & trace-verzoeken naar DHL Express stuurt. Zonder je proefperiode of abonnement praat de connector niet met DHL.
MyDHL API-geheim	De privésleutel die bij de API key hoort. Je voert hem één keer in bij **MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud** en Odoo slaat hem niet op.
API key	De sleutel voor je toegang tot MyDHL. Je vult hem in bij **API Key** en hij wordt samen met het geheim verstuurd.
Accountnummer	Het nummer van je DHL Express-account. Je vult het in bij **Account Number**.
Omgeving	De plek waar de verbinding werkt: **Production** of **Test (MyDHL sandbox)**. Je kiest die bij **MyDHL environment**.
Vervoerder	Het record uit **Shipping › Carriers › Carriers** dat een verbinding gebruikt. Het heeft zijn code, landen en diensttypen.
Diensttype	Een product van DHL Express dat je registreert bij **Shipping › Carriers › Service Types**. De code ervan is het product dat aan DHL wordt gevraagd.
Zending	Het record in **Shipping › Shipments › All Shipments** met adressen, colli, kosten en status. Het heeft zijn knoppen in de koptekst.
Offerte	De prijs die DHL Express voor een zending geeft. Die vraag je op met **Get Cost Quote** en de zending komt dan in **Cost Quoted**.
Label	De PDF die aan de zending wordt gehecht wanneer je die reserveert met **Create Shipment**. Je downloadt hem opnieuw met **Print Label**.
Trackingnummer	Het nummer dat DHL Express geeft bij het reserveren van de zending. Het staat in **Tracking Number**.
Track & trace-gebeurtenis	Elk controlepunt van een zending. Ze wordt maar één keer opgeslagen en je ziet haar in **Shipping › Shipments › Tracking Events**.
Verzendregel	Een regel in **Routing Rules** die de vervoerder en dienst kiest op basis van land, gewicht en gevaarlijke goederen. Hij werkt alleen op een zending zonder vervoerder.
Prijsregel	Een regel in **Cost Adjustment Rules** die de kosten die je doorberekent aanpast met gewichtsklassen, vaste toeslag, marge of korting.
Douaneverklaring	De exportgegevens van de zending: aangegeven waarde, land van herkomst, HS-code en omschrijving. Je activeert ze met **Requires Customs Declaration**.
HS-code	De tariefcode van de goederen. Je vult hem in bij **HS Code**.
Gevaarlijke goederen	Een controle in Odoo vóór het offreren en reserveren. Je markeert ze met **Contains Hazmat** en er wordt een categorie van **Hazmat Categories** gevraagd.
Kostenafstemming	De maandelijkse vergelijking tussen wat je in Odoo hebt doorberekend (**Charged Cost (EUR)**) en het totaal van de DHL-factuur. Je ziet hem in **Cost Reconciliation**.
Intrastat	Het maandelijkse CSV-bestand van zendingen die als Intrastat zijn gemarkeerd. Je genereert het vanuit **Intrastat Export**.

25 Checklist en contact

- [ ] Je hebt Odoo 17, 18, 19 of 20 op Odoo.sh of op je eigen server, niet op Odoo Online.
- [ ] Verkoop, Voorraad, Website en Gesprekken zijn geïnstalleerd.
- [ ] De module en die van FlexigoTech Cloud zijn geïnstalleerd.
- [ ] Je hebt de proefperiode van 14 dagen van FlexigoTech Cloud geactiveerd of het abonnement afgesloten.
- [ ] Je hebt het accountnummer van DHL Express, de API key en het MyDHL-geheim bij de hand.
- [ ] Een beheerder heeft de verbinding aangemaakt in **Shipping › Carriers › Carrier Connections** met de juiste omgeving bij **MyDHL environment**.
- [ ] Je hebt **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud** aangevinkt en het geheim opgeslagen.
- [ ] De verbinding toont de datum bij **Saved in FlexigoTech Cloud on**.
- [ ] De vervoerder in **Shipping › Carriers › Carriers** verwijst naar die verbinding en heeft zijn servicetypes.
- [ ] Je hebt de verzendregels, de prijsregels en de categorieën voor gevaarlijke goederen nagekeken.
- [ ] Met de verbinding op **Test (MyDHL sandbox)** gaat een testzending via **Get Cost Quote** en **Create Shipment** en krijgt het label als bijlage.

Bij elke aankoop horen 2 maanden ondersteuning: we helpen je het te installeren, in te stellen en werkend te krijgen, via e-mail en videogesprek. Als je wilt dat we het samen opzetten, laat het ons weten.

E-mail

Voor installatie, instellingen of elke vraag.
comercial@flexigotech.com

Op de website

De pagina van de connector, met de gids en de prijzen.
flexigotech.com/nl/dhl-express-koppeling-odoo.html

In Odoo Apps

De pagina van de module in de Odoo-winkel.
apps.odoo.com

DHL is een merk van de rechthebbende. FlexigoTech publiceert deze connector op eigen kracht, zonder goedkeuring of sponsoring van de merkhouder. FlexigoTech is een merk van Flexibles y Accesorios Gobe, S.L. (Barcelona, Spanje).